AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

DURANTE ACI LAC CONFERENCE NA GUADALAJARA, MEXICO

AEROPUERTO DI ARUBA A RICIBI SU PROME ACI-LAC GREEN AIRPORT RECOGNITION

2

MAS ALEU DI TURISMO:
CON E BENTAHANAN UNICO DI ARUBA POR ATRAE INDUSTRIANAN NOBO 3

REUNIONNAN DI PARLAMENTO NO TIN SENTIDO Y NINGUN BALOR AGREGA 4

DURANTE E DI TRES TRIMESTER DI 2024
COMERCIO TA INDICA MEHORACION DEN INVERSION ECONOMICO 9

Durante ACI LAC Conference na Guadalajara, Mexico

Aeropuerto di Aruba a ricibi su prome ACI-LAC Green Airport Recognition

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) tin e placer di anuncia cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (Aeropuerto di Aruba) cu masha orguyo a ricibi nan prome ACI-LAC Green Airport Recognition na honor di su liderazgo y esfuersonan di sostenibilidad intachabel riba dialuna 11 di november 2024. Angeline Flemming, Director di Health and Sustainability, a acepta e premio aki den nomber AAA y di henter e comunidad di aeropuerto.

E programa ACI-LAC Green Airport Recognition di Airport Council International (ACI) tin como meta pa promove e miho practicanan ambiental pa minimalisa e impacto cu aviacion tin riba medio y pa reconoce e miembronan di aeropuerto cu a alcansa logronan sobresaliente den nan proyectonan ambiental. E aña aki, ACI-LAC Airport Members, por a entrega nan proyectonan sobresaliente bou di e categoria Economia Circular cu ta encera e uzo eficiente di recursonan door di optimalisa e consumo di awa y coriente, extension di e ciclo di bida door di prolonga e uzo di e producto y materialnan y minimalisacion di desperdicio door di reduci e cantidad di desperdicio cu ta bay p'e destino final.

Como parti di e compromiso di Aeropuerto di Aruba cu



sostenibilidad y reduccion di su impacto ambiental, a incorpora sostenibilidad den cada aspecto di e operacionnan di aeruopuerto pa logra diferente iniciativa den tres categoria: aviacion sostenibel, operacion sostenibel y un comunidad sostenibel den aeropuerto. Un parti importante di e esfuersonan di AAA pa bira mas sostenibel t'e proyecto di expansion Gateway 2030 Fase 1A, cu ta representa un inversion significativo pa modernisacion y innovacion di aeropuerto pa supera e limitacion di capacidad y brinda un experiencia di nivel mundial mientras ta construi un edificio saludabel, eficiente y cu ta spaar gasto.

Ademas, Aeropuerto di Aruba a aumenta su esfuersonan den e recopilacion, monitor y maneho di dato di rendimento di sostenibilidad pa sigui desaroya e plannan di maneho di medio ambiente incluyendo maneho sostenibel di desperdicio y pronto lo introduci medidanan nobo pa mehora e esfuersonan di maneho, deshaci di desperdicio y reciclahe. Cu diferente Airport Sustainability Certifications como base p'e proyecto y e iniciativanan actual y pa futuro, Aeropuerto di Aruba ta lidera como un ehempel door di adopta miho practicanan sostenibel y ambiental y continuamente ta sigui inspira e organisacionnan na nivel nacional y regional pa sigui haci mescos.

DNM cera pa dia di limpiesa anual di e edificio

DEN cuadro di limpiesa anual di e edificio monumental di Uncle Louis Store situa na B. v/d Veen Zeppenfeldtstraat #7, nos ta anuncia cu Directie Natuur en Milieu (DNM) su oficina situa den e edificio aki na San Nicolas lo ta cera. ***Diabierna*** venidero, ***15 di november 2024***, DNM lo ta cera y ta habri bek ***dialuna 18 di november*** na su orario normal di 7:30 di mainta.

E edificio aki su mantencion anual, pa prevencion di schimmel, ta rekeri p'e staff y personal no ta presente. Asina por realisa e trabounan necesario. Pa cualkier eventualidad, por manda nos un mensahe via nos plataforma di Facebook, dnmaruba. Pa cualkier melding di emergencia cu tin di haci cu naturalesa y medio ambiente por haci esaki via KPA Polis of via Fixi app.

Mas aleu di turismo:

Con e bentahanan unico di Aruba por atrae industrianan nobo

MIENTRAS cu Aruba ta miho conoci pa su turismo, e ubicacion strategico di e isla, stabilidad politico y enfoke riba sostenibilidad ta haci'e bon posiciona pa diversifica su economia door di atrae industrianan mas aleu di turismo. Aki tin dies sector cu Aruba por desaroya realisticamente.

1. Energia renobabel y tecnologia limpi

Cu hopi solo y biento di comercio, Aruba tin un potencial fuerte pa proyectonan di energia solar y di biento. E isla por atrae companianan cu ta enfoca riba investigacion di energia renobabel, testando tecnologianan 'green' cu por wordo expande tambe pa paisnan bisiña den Caribe y Latino America.

2. Turismo di cuido medico y bienestar

E siguridad di Aruba, calidad di bida halto y cercania na Merca ta haci'e un bon candidato pa turismo di cuido medico y bienestar. Door di desaroya facilidadnan pa proceduranan electivo, rehabilitacion y retironan di bienestar, Aruba por posiciona su mes como un destinacion di cuido medico di 'high-end'.

3. Servicionan financiero y fintech

E stabilidad politico y transparencia regulatorio di Aruba ta crea un ambiente atractivo pa servicionan di fintech. Cu lasonan cu Hulanda y EU, e isla por atrae companianan di blockchain, solucionnan di banca digital y startups di fintech cu tin como meta pa sirbi Latino America y Caribe.

4. Industrianan creativo y digital

E poblacion multicultural di Aruba, internet confiabel y estilo di bida atractivo ta haci'e atractivo pa creativo digital y trahadonan remoto. Door di establece espacionan di 'co-working' y incentivonan pa industrianan creativo, Aruba por atrae creadornan di contenido, diseñador y companianan di mercadeo digital.

5. Servicionan di educacion y 'e-learning'

E multilingüismo y accesibilidad regional di Aruba ta posicion'e bon pa servicionan di educacion. Proveedornan di 'e-learning' y institutonan di training den areanan manera hospitalidad, ciencianan ambiental y energia renobabel por uza Aruba como un base regional, dirigiendo nan mes riba Latino America y Caribe.

6. Investigacion ambiental y conservacion marino

E ambiente marino unico y enfoke riba sostenibilidad di Aruba ta haci'e ideal pa proyectonan di conservacion. Institutonan di investigacion por enfoca riba conservacion di refnan di coral, turismo sostenibel y resiliencia climatico, proveendo 'insights' valioso pa henter e region di Caribe.

7. Centro di logistica y comercio pa caribe

E ubicacion y infrastructura di Aruba ta haci'e un centro di logistica y comercio atractivo. Door di expande su zonanan di comercio liber y facilidadnan di almacenamento, Aruba por sirbi como un punto central di distribucion pa productonan den henter e Americanan, specialmente pa articulonan di balor halto y perecedero.

8. Tecnologia y centronan di data na escala chikito

E ambiente stabiel y potencial di energia renobabel di Aruba ta haci'e adecuado pa centronan di data chikito y facilidadnan di 'backup', particularmente pa companianan enfoca riba sostenibilidad. Centronan di data 'eco-friendly' na Aruba por sirbi como sitionan sigur di recuperacion di desaster pa regionnan cerca.

9. Agritech di 'high-end' y agricultura sostenibel

E cantidad limita di tera y awa di Aruba ta crea demanda pa practicanan innovativo di agricultura. Door di atrae companianan specialisa den hidroponica y agricultura vertical, Aruba por mehora siguridad alimenticio y establece su mes como un modelo pa agricultura sostenibel den ambientenan di isla chikito.

10. Trabou remoto y centronan di 'co-working'

E clima atractivo, infrastructura stabiel y calidad di bida halto di Aruba ta haci'e ideal pa trabou remoto. Cu centronan di 'co-working' y visanan adapta, Aruba por atrae 'digital nomads' y profesionalnan den tecnologia, mercadeo y finansa, añadiendo diversidad na su economia.

Pa sostene e industrianan aki, Aruba lo mester enfoca riba infrastructura, regulacionnan faborabel y mercadeo strategico. Door di destaca su practicanan sostenibel, calidad di bida y ambiente 'business-friendly', Aruba por bira un lider regional den energia 'green', servicionan digital y industrianan di 'niche' cu ta complementa su sector di turismo.

Cu e inversionnan strategico aki, Aruba tin e potencial pa crece den un centro economico diversifica pa Caribe y mas aleu.

Reunionnan di Parlamento no tin sentido y ningun balor agrega

AYERA mainta Parlamento a trata un reunion den cual solamente por a haci pregunta na Minister Rocco Tjon mientras cu awe mainta tin otro reunion riba programa cu Minister Geoffrey Wever kende lo bin papia riba maneho di un gobierno di cual su persona ya no ta parti di dje mas, ni como minister demisionario.

Ayera caba e reunion cu a bira un 'openbare bijeenkomst' cu Minister Tjon, no tabatin sentido ya cu ta reclamando maneho di un mandatario cu aki 24 dia, lo no ta mandatario mas ya cu pueblo lo eligi un gobierno nobo dia 6 di December.
Masha poco miembro di Parlamento a duna acto di presencia den e reunion di ayera, ya cu mayoria di nan ta campañando den pueblo buscando sosten di votadonan pa defini nan futuro como mandatario of parlamentario.

E reunion di awe tampoco lo tin sentido ya cu ta dunando informacion na un constelacion di Parlamento cu pa gran parti tampoco lo regresa despues di eleccion di December proximo y simplemente ta perdemento di tempo tin cu e reunionnan aki. No por presenta ningun mocion of trece cambio den maneho di un di e ministernan y tur loke por tuma luga, ta argumentonan politico sin sentido caminda ta trata di pone otro den un bista negativo pero cu tampoco ta algo realistico.

Ta un hecho cu Presidente di Parlamento Raymond Kamperveen a dicidi cu e lo honra tur peticion cu tin pa reunionnan cu no a ser honra pa su antecesor Edgard Vrolijk pero for di momento cu el a dicidi cu ningun reunion for di dos siman pasa te ora cu caba cu tur, lo no ta reunionnan publico mas caminda Parlamento por bin hunto pa baha un of otro mandatario manera a sosode cu ex Minister Endy Croes.

Esaki a devalua por completo e balor politico di e reunionnan aki y esun di ayera cu Minister Rocco Tjon caminda mas tanto ta diferente hefe di departamentonan di su Ministerio a hiba palabra, no tin sentido mas ya cu lo no tin cambio por lo pronto den e maneho cu a ser hiba pa Minister Tjon for di 2021 te cu awor.

Wardacosta ta intercepta boto tipo dinghy cu dos persona indocumenta

DIADOMINGO anochi a tuma nota di un boto sospechoso nabegando for di awanan Venezolano den direccion di Aruba. Inmediatamente a alerta personal di Wardacosta p'asina investiga esaki.

Na momento cu a yega cerca di e boto tipo 'dinghy', a tuma nota di dos persona di nacionalidad Venezolano sin e documentonan necesario pa por drenta Aruba di manera legal. Den e 'dinghy' a tuma nota cu tawata tin diferente boter di limonada. A controla profundamente e 'dinghy' pero no haya nada mas peculiar den e boto.

Miembronan di Wardacosta a detene e capitan y a entrega





e persona na personal di Cuerpo Policial di Aruba. E otro persona a ser entrega na personal di Guarda Nos Costa. E caso lo sigui den investigacion.

Aruba su potencial como un centro pa startup di blockchain

ARUBA ta un isla conoci pa su industria di turismo vibrante, y clima caluroso. Sinembargo, den añanan recien, el a cuminsa explora e potencial pa diversifica su economia por ehempel door di bira un centro di fintech y blockchain den Caribe. Tecnologia di blockchain, cu su naturalesa descentralisa, por ofrece un variedad di oportunidad pa startups na Aruba, permitiendo e isla diversifica su economia, atrae inversion stranhero, y crea un fundeshi pa desaroyo di tecnologia innovativo.

E industria global di blockchain a mira un crecemento exponencial den e ultimo decada. Su aplicacionnan ta bay hopi mas leu cu cryptocurrency, extendiendo na sectornan manera maneho di cadena di suministro, contractnan inteligente, y verificacion di identidad digital. Mientras cu otro nacionnan Caribense ta mirando den direccion di acepta innovacion digital, Aruba ta destaca debi na su infrastructura di turismo estableci, stabilidad politico, y apertura na negoshi internacional.

Pa construi un ecosistema fuerte di blockchain, Aruba mester priorisa elementonan clave manera infrastructura, regulacion, talento, y financiamento. Prome, infrastructura digital robusto ta esencial pa sostene aplicacionnan di blockchain. Esaki ta inclui conexion di internet confiabel, centronan di data, y servicionan sigur basa riba cloud cu lo permiti startups di blockchain opera efectivamente. Ademas, e ubicacion strategico di Aruba den Caribe ta haci'e un gateway ideal pa companianan cu ta buscando pa drenta tanto mercado Latino Americano como Norte Americano.
Igualmente importante ta e cuadro regulatorio. Startups di blockchain ta rekeri regulacionnan cla, transparente, y di sosten pa sigura viabilidad a largo plaso. Gobierno di Aruba ya caba a cuminsa tuma pasonan den e direccion aki, cu iniciativanan enfoca riba establece un ambiente regulatorio 'fintech-friendly'. Esaki ta inclui considera regulacionnan di cryptocurrency y fomenta colaboracion entre autoridadnan financiero y innovadornan di blockchain. Un enfoke regulatorio balansa lo yuda encurasha tanto empresarionan local como companianan internacional pa establece nan negoshinan na Aruba.

Adkisicion di talento ta un otro reto. Pa construi un ecosistema exitoso di blockchain, Aruba lo mester atrae profesionalnan habil, manera desaroyadornan di blockchain, ingenieronan, y expertonan di negoshi. Esaki por wordo logra door di inverti den programanan di educacion y training, como tambe fomenta partnershipnan cu universidadnan y institutonan di investigacion.
Finalmente, financiamento ta critico. Sector financiero di Aruba mester explora oportunidadnan di capital di riesgo y inversionista 'angel' pa startups di blockchain. Partnershipnan publico-priva tambe por ta un factor crucial den sostene innovacion den fase inicial.

Den conclusion, e combinacion di Aruba di un ambiente di negoshi stabiel, disponibilidad pa innova, y ubicacion strategico ta haci'e un candidato ideal pa bira un centro pa startups di blockchain den Caribe. Cu e infrastructura, regulacion, talento, y financiamento corecto, e isla por capitalisa riba e oportunidadnan ofreci pa tecnologia di blockchain, fomentando crecemento economico y avance tecnologico pa añanan binidero.

Alcohol, fastfood y dobel standard den salud publico



DEN hopi sociedad, incluyendo Aruba, e liña entre loke ta wordo considera aceptabel of peligroso hopi biaha ta refleha normanan cultural profundamente ancra en bes di evidencia cientifico. E contradiccion aki ta visibel claramente den e manera cu alcohol ta wordo trata compara cu otro substancianan. Mientras cu uzo di droga ta estrictamente regula y hopi biaha condena, alcohol no solamente ta wordo tolera pero hasta encurasha den situacionnan social y comercial. Pero e no ta stop eynan; fastfood – un pilar di dietanan insaludabel y un contribuidor clave na obesidad, diabetes y malesa di curason – tambe ta parti di e paradoha aki. Dicon nos ta condena algun menasa pa salud pero ta cera wowo pa otronan?

Alcohol: E adiccion "socialmente aceptabel"

Consumo di alcohol ta hinca den e structura social di Aruba, cu bar-, festival- y fiestanan tur centrando rond di bebemento. A pesar di su conexion bon documenta na violencia, accidentenan y adiccion, alcohol ta keda ampliamente acepta y hasta celebra. E tolerancia aki por ta debi na aceptabilidad social; bebemento a forma parti di socialisacion pa hopi tempo, mientras cu uzo di droga ta carga un stigma. Esaki ta paradoha, ya cu abuso di alcohol hopi biaha tin repercusionnan social mas amplio cu algun substancia controla.

Fastfood y e normalisacion di dietanan insaludabel

Di mesun manera, e aumento di cultura di fastfood a normalisa habitonan alimenticio insaludabel. Fastfood, cu su nivelnan halto di salo, sucu y vetnan insaludabel, ta contribui significantemente na problemanan di salud cronico, toch e ta keda facilmente accesibel y pagabel. E consecuencianan di mal alimentacion riba salud publico ta profundo, hibando na obesidad, gastonan halto di cuido medico y calidad di bida mas abou. Toch, restaurantnan di fastfood ta wordo celebra, hasta mientras cu nan ta erosiona salud comunitario mescos cu alcohol ta haci.

Re-evaluando nos normanan social

E dobel standard cultural aki ta revela un necesidad pa reconsidera con nos ta mira substancia y habitonan cu ta daña nos salud. Alcohol y fastfood, aunke ampliamente acepta, tin conexionnan cla na crisisnan di salud publico. Pa reduci e stigma rond di otro substancianan mientras cu ta pone mas responsabilidad riba riesgonan di salud ampliamente acepta por crea un sociedad mas balansa y enfoca riba salud. Conscientisacion publico, regulacionnan mas fuerte riba publicidad di alcohol y mas campaña educativo tocante e peligernan di consumo excesivo di alcohol y alimentacion insaludabel por cuminsa cambia e actitudnan cultural aki.

Aruba, mescos cu hopi sociedad, tin un oportunidad pa enfrenta e retonan aki door di atende salud den un manera mas amplio y inclusivo, reformulando discusionnan rond di salud mas leu di legal versus ilegal y en bes di esey considerando e gastonan real pa bienestar individual y sociedad.

E fundeshi nobo di educacion

Empatia, resiliencia y consciencia propio

MIENTRAS cu educacion ta evoluciona, scolnan ta cada bes mas enfoca riba mas cu djis habilidadnan academico. Integracion di Siñamento Social y Emocional (SEL) den e curriculum a bira esencial pa fomenta futuro lidernan cu ta 'well-rounded', resiliente y empatico. Door di siña habilidadnan manera empatia, resiliencia y consciencia propio, SEL ta yuda studiantenan desaroya tools cu ta mesun valioso den crecemento personal como den logro academico.

Kico ta siñamento social y emocional?
SEL ta referi n'e desaroyo di habilidadnan pa compronde y maneha emocionnan, establece metanan positivo, mustra empatia pa otronan, construi y mantene relacionnan positivo y tuma decisionnan responsabel. Leu di ta djis un otro materia academico, SEL ta wordo mira como fundamental pa construi competencianan tanto personal como interpersonal.

E habilidadnan aki ta crucial, ya cu nan ta ekipa studiantenan pa nabega retonan, compronde perspectivanan diverso y construi relacionnan constructivo. Por ehempel, ora studiantenan siña regula nan emocionnan y mustra empatia, nan ta bira miho ekipa pa traha den ekipo, enfrenta stress y tuma decisionnan consciente.

Dicon SEL ta importa pa futuro
Mientras cu mundo ta bira mas interconecta y diverso, e demanda pa inteligencia emocional den e forsa laboral ta aumentando. Dunadonan di trabou ta balora empleadonan cu por traha bon cu otronan, adapta na cambio y lidera cu compasion. Integra SEL den curriculum escolar for di un edad hoben ta pone e base pa studiantenan prospera den varios ambiente profesional y personal.

Mas aleu di empleabilidad, SEL ta fundamental pa salud mental. Siña consciencia propio y auto-regulacion ta yuda studiantenan enfrenta stress, ansiedad y otro retonan cu por stroba crecemento personal. Pa studiantenan cu ta enfrentando adversidad, e habilidadnan aki ta provee resiliencia y adaptabilidad, yudando nan mira retonan como oportunidadnan pa crecemento.

Componentenan clave di SEL den educacion
Pa integracion efectivo di SEL, docente y scolnan por introduci plannan di les dedica, encurasha discusionnan den klas y modela comportacion empatico nan mes.

Aki tin algun area principal:

• *Empatia:* Siña studiantenan pa mira situacionnan for di perspectiva di otronan ta fomenta comprension y bondad. Actividadnan manera proyectonan di grupo y 'role-playing' por nutri e habilidad aki.

• *Resiliencia:* Construi resiliencia ta envolve siña studiantenan con pa enfrenta contratiempo y maneha stress. Practicanan den klas manera establecimento di meta y skirbimento reflexivo den un 'journal' ta promove e mentalidad aki.

• *Consciencia propio:* Ehercicionan di consciencia propio, manera practicanan di 'mindfulness' y 'check-ins' emocional, ta yuda studiantenan compronde y maneha nan emocionnan efectivamente.

Programanan educativo rond mundo ta cuminsando incorpora SEL como un componente central di nan curriculum, cu resultadonan prometedor. Scolnan cu ta adopta SEL ta mira mehoracion no solamente den resultadonan academico pero tambe den comportacion di studiante, cu menos 'bullying', mas trabou den ekipo y nivelnan mas halto di 'engagement'.
Mientras cu nos ta prepara studiantenan p'e complehidad di mañan, SEL ta provee un fundeshi 'well-rounded' pa un futuro mas briyante y compasivo.

Den e añanan binidero, integracion di SEL por demostra di ta un di e cambionan mas transformativo den educacion, formando no solamente e lidernan di mañan pero tambe individuonan empatico, resiliente y consciente cu ta impacta sociedad positivamente.

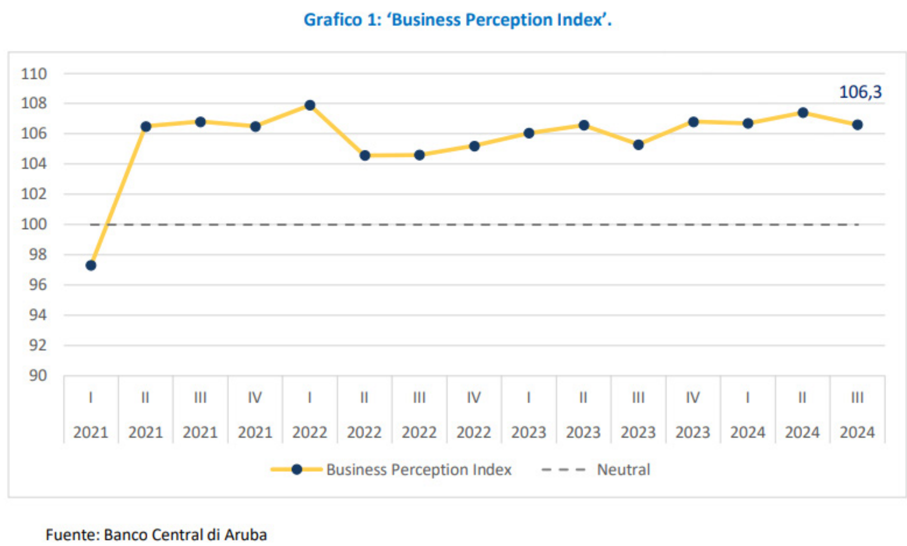
Durante e di tres trimester di 2024

Comercio ta indica mehoracion den inversion economico

BANCO Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di tercer trimester di 2024. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local.

E asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenan di condicion economico actual y condicion economico a corto plaso, a baha for di 107,4 den e di segundo trimester di 2024 te na 106,3 den e di tercer trimester di 2024 (mira Grafico 1).

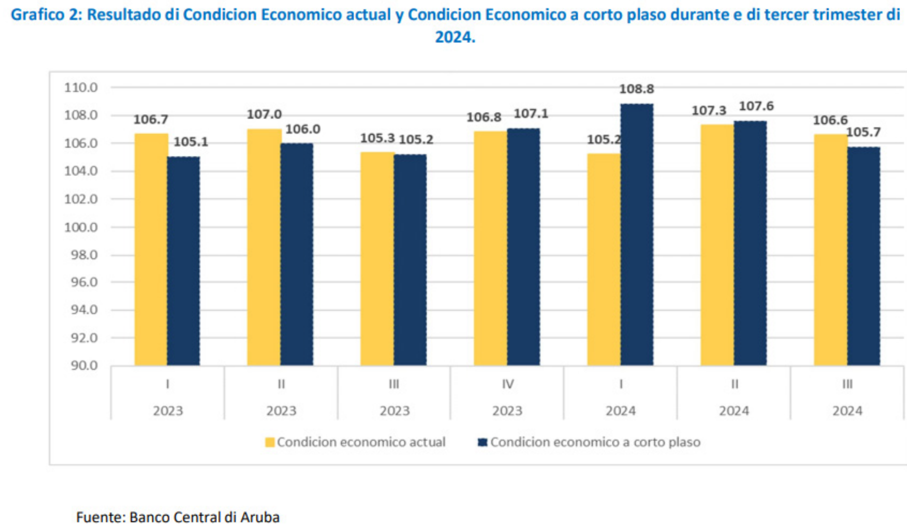
Grafico 1: 'Business Perception Index'.



Fuente: Banco Central di Aruba

E Indice di Condicion Economico a corto plaso y Indice di Condicion Economico actual a baha cu 1,9 punto di indice y 0,7 punto di indice te na 105,7 y 106,6, respectivamente, den e di tercer trimester di 2024 (mira Grafico 2).

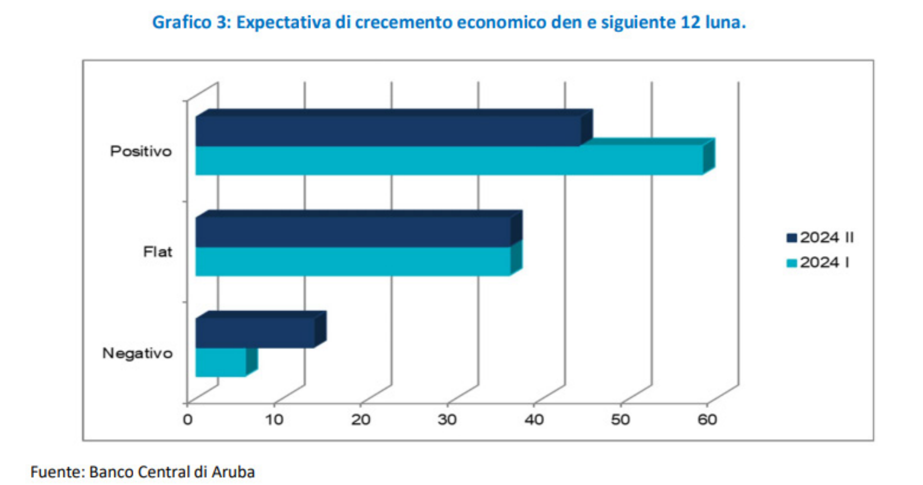
Grafico 2: Resultado di Condicion Economico actual y Condicion Economico a corto plaso durante e di tercer trimester di 2024.



Fuente: Banco Central di Aruba

E expectativa pa locual ta crecemento economico, 44,2% di negoshi encuesta ta anticipa un crecemento economico positivo den e siguiente 12 lunanan (mira Grafico 3).

Grafico 3: Expectativa di crecemento economico den e siguiente 12 luna.



Fuente: Banco Central di Aruba

Durante e di tercer trimester di 2024, e porcentahe di negoshi encuesta indicando "bahada" den empleo a cay cu 8,2 punto di porcentahe te na 5,7%. E porcentahe di negoshi encuesta cu a raporta un "ganashi" a subi cu 3,2 punto di porcentahe te na 86,5%, mientras cu e porcentahe di negoshi encuesta indicando "mehoracion" den e condicion economico actual di inversion a subi cu 12,6 punto di porcentahe te na 40,4% den e di tercer trimester di 2024. Encuanto condicion economico a largo plaso pa e siguiente 12 lunanan, 55,8% ta anticipa cu e tasa di inflacion lo varia entre 2% y 3%.

E relato completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel ariba website di BCA www.cbaruba.org

Cambio den prijs di productonan petrolero 13 november 2024

MINISTER di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 13 november 2024.

Gasoline unleaded-premium: 238,4 cen p/ltr. (+ 3,5 cen)
Diesel LS: 206,2 cen p/ltr. (+ 4,8 cen)
Kerosin: 181,9 cen p/ltr. (+ 4,9 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



Areanan clave pa capta atencion di votadonan altamente educa di tur generacion na Aruba

PA envolve votadonan Arubano altamente educa efectivamente, campañanan politico mester enfoca riba prioridadnan adapta pa diferente generacion, atendiendo e necesidad y aspiracionnan specifico di Gen Z, Millennials, Gen X y Boomers.

Gen Z: Innovacion digital, accion pa clima y empoderamento di hubentud

Innovacion Digital: Gen Z ta spera solucionnan moderno den educacion, cuido medico y servicionan di gobierno. Campañanan mester enfatisa transformacion digital, mehorando accesibilidad a traves di 'e-learning', cuido medico tecnologico y servicionan publico digitalisa, preparando Aruba pa un futuro tecnologico.

Accion pa Clima: Proteccion di medio ambiente ta critico pa hobennan Arubano. Candidatonan mester priorisa energia renobabel, conservacion marino y maneho di turismo responsabel, resonando cu e compromiso di Gen Z na sostenibilidad y proteccion di recursonan natural di Aruba.

Empoderamento di Hubentud: Gen Z kier tin un bos den forma nan futuro. Campañanan mester boga pa participacion di hubentud den formulacion di maneho, pasantia, garantianan educativo y programanan di liderazgo pa empodera e siguiente generacion di lidernan.

Millennials: Stabilidad economico, vivienda pagabel y crecemento den carera

Stabilidad Economico: Costo di bida halto ta haci siguridad financiero un prioridad pa Millennials. Campañanan mester propone maneho cu ta fomenta creacion di trabou, diversificacion economico y sosten pa emprendimiento pa construi un economia resiliente.

Vivienda Pagabel: Costonan creciente di propiedadnan inmobiliario ta stroba aspiracionnan di propiedad di cas. Candidatonan mester priorisa iniciativanan di vivienda pagabel, prestamonan accesibel y partnershipnan publico-priva pa atende e reto aki.

Crecemento den Carera: Desaroyo profesional ta clave pa Millennials. Campañanan mester enfoca riba training di habilidad, oportunidadnan di avance den carera y maneho di trabou flexibel, apelando n'e deseo di e grupo aki pa crecemento y balansa entre trabou y bida personal.

Gen X: Seguridad financiero, calidad di educacion y seguridad comunitario

Siguridad Financiero: Votadonan di Gen X ta balansa responsabilidad familiar cu planificacion di pensioen. Campañanan mester atende beneficionan di impuesto, reforma di pensioen y incentivonan di spaarmento pa yuda sigura nan futuro financiero.

Calidad di Educacion: Como mayornan, hopi votado di Gen X ta priorisa educacion. Candidatonan mester boga pa inversion mas fuerte den scol, miho recursonan pa docente y mehoracion di curriculum pa prepara studiantenan pa careranan competitivo.

Seguridad Comunitario: Sigura barionan sigur ta un preocupacion grandi. Campañanan mester promove prevencion di crimen, polis efectivo y programanan comunitario cu ta mehora siguridad y bienestar.

Boomers: Acceso na cuido medico, desaroyo di infrastructura y proyectonan di herencia

Acceso na Cuido Medico: Boomers ta priorisa cuido medico di calidad. Campañanan mester enfoca riba cuido accesibel pa adulto mayor, iniciativanan di salud preventivo y servicionan di cuido medico pagabel.

Desaroyo di Infrastructura: Boomers ta balora infrastructura cu ta sostene e comunidad. Proposicionnan pa transporte publico, confiabilidad di utilidad y mehoracion di caminda ta resona cu nan necesidadnan.

Proyectonan di Herencia: Hopi Boomers ta busca pa laga un impacto positivo. Campañanan por apela door di promove conservacion di medio ambiente, preservacion cultural y iniciativanan cu ta fortalece bienestar social.

Door di atende e enfoke digital y ambiental di Gen Z, e preocupacionnan economico y di vivienda di Millennials, e enfasis di Gen X riba siguridad financiero y educativo y e aspiracionnan di cuido medico y herencia di Boomers, campañanan por envolve votadonan altamente educa di tur generacion di Aruba efectivamente, fomentando confiansa y impulsando cambio positivo.

Cantidad di encuesta politico sin sentido y sin necesidad

MESCOS cu e ultimo procesonan electoral di tanto 2013, 2017 y 2021, varios organisacion a dicidi di organisa asina yama “debate politico” cu participacion di partidonan cu ta participa den eleccion di dia 6 di December proximo. E biaha aki atrobe tin varios grupo cu ta organisando anochinan di informacion cu politiconan, otronan tin debate politico prepara pero sin realmente e tipo di programanan aki, lo percura pa influencia resultado di e forma con pueblo lo vota pa un gobierno nobo.

Ta un hecho cu mescos cu tur partido politico a ser confronta c’un falta di tempo pa organisa nan mes miho p’e proceso electoral, organisadonan di e tipo di debatenan aki, tampoco ta bon prepara y tampoco por yega na conclusionnan concreto cu lo duna pueblo un miho bista riba programanan di gobernacion di partidonan cu ta participa den eleccion.

Dentro di algun dia KvK tambe lo organisa un debate cu ya caba a hala atencion relaciona cu e situacion di partido AVP, caminda lo ta exigi pa lider di partido Mike Eman participa y no e number uno riba e lista berde kende ta Wendrick Cecilia. No ta prome debate cu KvK ta organisando mescos cu otro organisacionnan di cual mayoria ta “aparece” solamente durante di campaña electoral pa despues disparce for di mapa te n’e siguiente eleccion.

No solamente debate pero tin cantidad di supuesto encuestanan cu ta ser organisa pa tanto medionan di comunicacion como medionan social, cual tambe a bira un tradicion cu nan ta aparece durante di campaña pero sin cu nan tin un balor di agrega na henter e proceso aki.
Hasta tin cu señala cu mayoria di e tipo di encuestanan aki, ya a determina cual partido tin cu Sali victorioso, cual politico na final lo t’esun mas popular y ta algo cu pa hopi tempo caba, ta un forma cu partidonan ta kere cu nan por haya un bon promocion asina mientras cu tin politiconan ta kere cu e estilo aki, lo por ta determinante.

Ta un hecho conoci tin medio cu ta cobra pa organisa un of otro encuesta ta lo ta bentahoso pa un of otro politico loke ta algo cu a bin ta tumando luga pa hopi tempo caba. E proceso electoral di otro luna, ta hopi riba man ya cu inicialmente e proximo eleccion mester a tuma luga na2025 den luna di Juni pero pa di dos gobierno sigui, lider di MEP Evelyn Wever Croes a entrega retiro si su Gabinete na Gobernador Alfonso Boekhoudt dia 6 di September y mesun dia e Prome Minister demisionario Wever Croes a anuncia cu e eleccion pa un gobierno nobo, lo ta dia 6 di December, cu ta net tres luna despues cu gobierno a baha, cu ta stipula pa ley.
Pues tur cos ta riba man, practicamente ningun partido tabata cla pa start Sali cu nan programa di gobernacion y esaki ta notabel den e mensahenan cu politiconan di varios partido, ta treciendo nan mensahe pa pueblo votado.

Y ta logico cu si partidonan politico mes no tabata cla pa drenta eleccion otro luna, loke tabata bisto na mayoria di e listanan di candidato cu a wordo presenta, ta con cualkier organisacion priva of comercial, sea medio di comunicacion of otro tipo di informacion, lo por ta cla pa presenta un debate serio y organisa p’asina yuda informa pueblo.

MARISOL

MOVIMIENTO ARUBANO SOBERANO



#1

LIDER

DI PARTIDO

MAS

MOVIMIENTO ARUBANO SOBERANO



OPINION PUBLICO

Campaña electoral, un fiesta di mascarada??

ARUBA ta den su di 14 campaña electoral y e politiconan bisti cu nan mascarada ta organisa diferente reunion y fiesta pa gan'e confiansa di e pueblo votado.

E pueblo, den su soño inocente, ta participa activamente n'e actividadnan aki, pensando cu e biaha aki si, cos ta bay bira miho. E ciudadano un bes mas kier tende kico e futuro gobernante ta bisa y kico e ta bay haci. Atrobe, ora nan ta den gobierno ta bay baha prijs di awa, coriente, gasolin y ta subi e pensioen di e pensionadonan. Un bes mas e pueblo ta tende cu e bienestar lo ta pa un y tur. E ciudadano soñando cu un cambio, inocentemente ta kere cu e biaha aki si e politiconan lo haci loke nan a priminti. Pero, e realidad ta otro. Loke e politiconan kiermen ta cu e bienestar cu nan ta predica ta pa nan mes, nan famia y nan amigonan, no p'e pueblo.

E pueblo a kere cu e politico t'ey pa sirbi'e cu principio, honor, integridad y transparencia. Pero, despues di eleccion e mascaradanan ta cay y e fiesta di mascarada ta termina. Awo e gobernante tin e poder y e placa, cu t'e armanan cu e mester y cu politica a siñ'e uza contra e pueblo.



Despues di eleccion e politiconan eligi ta mustra nan berdadero cara y e fiesta real ta mira luz di dia y e pueblo no ta invita! E pueblo cu su memoria selectivo e pueblo no ta corda tur loke e politico a priminti di haci.

E gobernantenan ta saca nan agenda politico pa bolbe sigui cu e fiesta di gasta placa di pueblo por sigui tuma luga. Mientras cu e gobernantenan ta di fiesta, e pueblo engaña, cu tristeza y hamber tin di sigui paga mas belasting pa fiesta por continua. Nos gobernantenan, contento pasobra un bes mas nan a logra nan proposito. Nan a logra bin na poder cu engaño y promesa falso!

E pueblo votado ta bolbe sinti su mes engaña, decepciona e ta fula su cartera cu cada dia ta bira mas fini y bashi. Pero, e no ta realisa cu pa su inocencia, e debe riba su cabes cada dia ta bira grandi y mas grandi!

I. Valdes

Cuba sacudi pa varios replica despues di temblor grandi

DESPUES di un temblor fuerte cu a sacudi e parti oriental di Cuba, e pais a experiencia un serie continuo di replicanan, cu 495 registra te cu diadomingo atardi. Mas di 20 di e replicanan aki a wordo sinti den e provincia di Granma, causando cu residentenan ta keda den alerta. E temblor inicial, reporta como un magnitud di 6.0, a wordo sigui pa un temblor mas fuerte di magnitud 6.7, cu replicanan midiendo entre 2.5 y 5.9 riba e escala di Richter.



Autoridadnan di e Servicio Sismologico Nacional y oficialnan local a monitor e situacion di cerca, specialmente rond di Pilón, un area significativamente afecta p'e temblornan. Aunke no tin riesgo di tsunami, Gobernador Manuel Falcón Hernández di Santiago de Cuba a urgi residentenan pa tuma precaucion. Riba su rednan social oficial, Falcón a conseha hende pa prepara un tas di emergencia conteniendo articulonan esencial manera documentonan di identificacion, cuminda no perecibel, medicamento, manta y yabinan di cas. El a sugeri tambe pa tene salidanan liber den caso cu un evacuacion rapido bira necesario.

E impacto di e temblor tabata mas notabel den e provincianan di Santiago de Cuba y Granma, cu multiple replicanan continuando di interumpi bida diario. Autoridadnan local ta uzando medionan di comunicacion oficial y canalnan di rednan social pa tene ciudadanonan informa y a adverti contra desinformacion circulando online. Beatriz Johnson Urrutia, prome secretario di partido di Santiago de Cuba, a confirma e magnitud preliminar di e temblor y a conseha ciudadanonan pa keda conecta na fuentenan di informacion oficial.

Dr. Enrique Diego Arango Arias, hefe di e Servicio Sismológico Nacional, a destaca e complehidad di e situacion, notando cu daño structural significativo a wordo raporta, particularmente na Pilón. Autoridadnan ta evaluando e dañonan aki activamente y recopilando mas informacion di residentenan pa evalua e riesgo continuo.

Mientras cu e Servicio Sismológico Nacional di Cuba ta continua su vigilancia, oficialnan ta urgiendo residentenan pa keda vigilante y pa keda prepara pa potencial replicanan adicional.

Europa ta enfrenta retonan comercial nobo:

Con UE por enfrenta menasanan di tarifa di Trump

CU Trump ganando eleccion, lidernan Europeo ta luchando cu e posibilidad di tarifanan renoba riba exportacionnan di UE pa Merca. Durante su campaña, Trump a propone un tarifa general di 10% pa 20% riba tur importacion Mericano y un aumento fuerte den tarifanan riba productonan Chines, cu hopi ta teme cu por rebiba tensionnan comercial y interumpi relacionnan transatlantico. Aki ta con Europa por responde n'e politicanan di tarifa di Merca:

Concesionnan dirigi riba importacion di Merca

Pa evita of mitiga tarifanan, Europa por haci concesionnan pa aumenta importacion for di Merca. E enfoke aki por encera expande compra Europeo di gas natural likido (LNG) y productonan agricola, manera soya, cu tabata parti di un acuerdo comercial entre Trump y UE na 2018. Analistanan, incluyendo Andrew Kenningham di Capital Economics, ta sugeri cu e presidente di UE Ursula von der Leyen por busca pa fortalece partnership den e areanan aki, ofreciendo beneficionan tangibel na sectornan Mericano manera agricultura y energia. Ademas, UE por traha tambe cu Merca riba e iniciativanan di colaboracion digital di e Conseho di Comercio y Tecnologia di UE-Merca, promoviendo metanan comun mas ainda.

Acuerdo nan geopolítico y di defensa

Un otro posibilidad ta cu Europa y Merca por yega na un acuerdo geopolitico mas amplio, particularmente den defensa. UE por potencialmente acorda pa aumenta su importacion relaciona cu defensa for di Merca a cambio di alivio di tarifa, reforsando e apoyo di ambos pais pa Ucrania. Sinembargo, cu presion economico y division politico den UE, un consenso riba tal aumento di gasto



por ta dificil, specialmente cu resistencia na mas prestamo conhunto.

Posicion fortifica contra China

Un di tres caminda potencial pa Europa ta encera alinea mas di cerca cu Merca riba politicanan comercial relaciona cu China. UE por considera controlnan mas estricto riba importacion tecnologico Chines, manera vehiculonan electrico y otro productonan di alta tecnologia, reflehando e posicion cada bes mas protectivo di Merca. Mientras cu UE a purba mantene un enfoke balansa cu China, e enfoke renoba di Trump riba conflictonan comercial por pusha Europa den direccion di un posicion mas fuerte, specialmente riba tecnologia di hopi balor manera chips avansa.

E realineacion aki cu Merca por enfrenta resistencia den UE, specialmente for di liderazgo Aleman, ya cu Canciyer Olaf Scholz tabata cauteloso tocante adopta completamente e strategia reciente di "de-risking" di UE dirigi na minimalisa dependencia riba cadenanan di suministro Chines.

Preparando pa incertidumbre economico

A pesar di e strategianan potencial di Europa, su respuesta ta complica pa retonan politico y economico interno. UE no tin e liderazgo fuerte y uni cu e tabatin den e prome termino di Trump, cu cambionan significativo na Alemania y Francia, agregando un capa di impredictibilidad. Mientras cu algun analista, manera Carsten Brzeski di ING, ta expresa duda tocante e capacidad di Europa pa responde decisivamente, otronan ta kere cu pragmatismo economico por finalmente impulsa Europa pa busca solucionnan di compromiso.

Cu e maneho di tarifa di e administracion di Trump probablemente afectando e industrianan di Europa cu ta depende hopi riba exportacion, e strategianan aki ta destaca e opcionnan di UE pa preserva stabilidad den su relacion comercial cu Merca enfrentando un tereno economico incierto.

Prome Minister di Haiti destitui den e crisis nacional actual



DEN un cambio critico pa Haiti, Prome Minister Garry Conille a wordo destitui p'e conseho di transicion di e pais, intensificando un escenario politico turbulento marca pa violencia general y un crisis humanitario. Conille, un ex-funcionario y dokter di Nacionnan Uni, a wordo nombra na mei pa guia Haiti den su emergencia impulsa pa gangnan y yuda prepara p'e eleccion presidencial cu hopi tabata spera. Su destitucion abrupto ta sigui e tension continuo cu e conseho gobernante, ya cu secuestro y asesinato ta sigui aumenta den e capital y mas leu.

Como reemplaso di Conille a keda Alix Didier Fils-aimé, doño di un negoshi y ex candidato pa Senado, segun un erdo ehecutivo oficial publica den e corant nacional di Haiti. E antecedentenan di Fils-aimé ta inclui estudio na Boston University y liderazgo anterior n'e Camara di Comercio di Haiti, pero awor e ta asumi un rol politico altamente volatil. Su nombramento ta tuma luga memey di preguntanan cu ta tumando luga tocante autoridad di e conseho, cu sin un parlamento eleha, a goberna temporalmente for di tempo cu e ultimo presidente di Haiti a ser asesina na 2021.

E mandato di Conille tabata plaga di desafio. A pesar di su amplio sosten internacional pa motibo di su experiencia cu UNICEF y su fluidez den Ingles, Conille a pega hopi biaha cu e conseho di transicion. E conseho di nuebe miembro tin poder colectivo te ora eleccion por establece un gobierno permanente. E lucha politico interno a bira un problema frecuente y e miembronan di e conseho ta expresa frustracion p'e accionnan di Conille, incluyendo e biahenan internacional sin aprobacion previo di e conseho y su impulso pa destitui tres miembronan di e conseho cu ta enfrenta acusacionnan di corupcion.

Den e ultimo lunanan, e situacion humanitario di Haiti a bira mas y mas serio. Nacionnan Uni a informa cu casi 4.900 persona a muri den violencia relaciona cu gang solamente entre januari y september di e aña aki, superando e cifra di morto di henter 2023. Den un atake luna pasa, mas di 100 persona a ser masacra na Pont-sondé, un stad den region di Artibonite. Mientras tanto, mas di 700.000 Haitiano a wordo desplasa, hopi ta huy di bisindarionan invadi pa gangnan cu a blokia acceso na infrastructura critico manera hospital y comisaria di polis.

E conseho di transicion a hustifica e destitucion di Conille, afirmando cu el a exagera den su rol door di envolve den asuntonan hudicial, tensionando ainda mas e relacionnan entre e conseho y e poder ehecutivo fragil di Haiti. Conille su salida tambe ta coincidi cu e esfuersonan internacional pa stabilisa Haiti, incluyendo e yegada di forsa policial di Kenya na juni, destina pa yuda autoridadnan Haitiano recupera control di e areanan domina pa gang. Sinembargo, e intervencion aki te awor a mustra resultadonan limita pa alivia e sufrimento di civilnan cu ta enfrenta insiguridad alimentario y desplasamento.

E destitucion di Conille, kende a sirbi brevemente como Prome Minister un biaha prome na 2012, ta genera preocupacion si e liderazgo di Haiti por surpasa su crisis y restaura suficiente stabilidad pa celebra e eleccionnan cu e mester desesperadamente.



China su plan audaz pa corta debe scondi y rebiba economia local

DEN un esfuerso grandi pa reduci e peso di debe scondi riba su economia, China a lansa un plan di restructuracion di debe diseña pa trece finansa di gobierno local den un bista mas cla. E medida aki, aproba pa formuladornan di politica na Beijing, ta encera un intercambio di debe substancial di 6 triyon yuan ($840 biyon), ofreciendo gobiernonan local prestamonan oficial cu miho condicionnan. E strategia ta dirigi pa atende e problema di China di hopi tempo cu debe scondi, particularmente na nivel local, mientras ta alivia e limitacionnan financiero cu a disminui e crecemento economico di e pais.

E origen di debe scondi

Un porcion significativo di debe scondi a acumula a traves di vehiculonan di financiamento di gobierno local (LGFV), cu ta entidadnan estatal estableci pa financia proyectonan di infrastructura. Aunke cu prestamo directo tabata restringi pa gobiernonan local, e LGFVnan aki a asumi debe a traves di prestamo y bononan, evitando e limitenan tradicional di prestamo. Inicialmente, e financiamento aki tabata dirigi na infrastructura di alta demanda, pero den añanan reciente, cu menos demanda pa proyectonan nobo, gobiernonan local a lucha pa genera suficiente rendimento riba iniciativanan nobo. Agregando n'e problemanan aki, e caida di bienes raíces a reduci ingresonan di benta di tereno, poniendo gobiernonan local na mas riesgo di incumplimento. Pa 2023, e Fondo Monetario Internacional a estima cu e LGFVnan di China tabatin alrededor di 60.4 triyon yuan ($8.4 triyon) den debe scondi.

E impacto di debe scondi

E aumento di debe a hiba hopi gobierno local na corta gastonan door di reduci salario di empleado publico, retrasa pagonan di pensioen, suspende servicionan publico y cobra multanan agresivamente pa aumenta ingresonan. Por ehempel, provincianan manera Guangxi, Shaanxi y Sichuan a reporta un aumento den multanan na comienso di 2022, mientras autoridadnan a intenta cera e diferencianan den presupuesto. E impulso aki pa ingreso rapido a afecta confiansa di consumidor y negoshi y instancianan di falsificacion pa aumenta cobransa di multa den provincia di Hebei



a impulsa e gobierno central pa adverti gobiernonan local contra uzo di tal medidanan pa fortalece nan finansa.

E plan nobo di intercambio di debe

E ultimo plan di restructuracion di debe, anuncia diabierna ultimo, lo aumenta e limite di debe di 2024 pa 2026, cu un total anual di $558 biyon den debe scondi pa wordo converti den prestamonan formal di gobierno. Ademas, e gobierno ta planea emiti $112 biyon den bononan special cada aña pa cinco aña pa apoya finansa local, Minister di Finansa Lan Fo'an a revela.

Mientras cu e escala di e plan a supera expectativanan di analistanan, firmanan manera Goldman Sachs a expresa cautela, notando cu su efectividad lo depende di uzo di fondonan pa resolve pagonan atrasa na contratista y salarionan impagá na empleadonan publico. Si wordo maneha bon, analistanan di Societe Generale ta kere cu e plan por restaura funcionamento normal den gobiernonan local door di libera recursonan fiscal.

Un historia di esfuersonan di control di debe

E strategia nobo di China ta construi riba intentonan anterior pa controla debe local, incluyendo un programa di intercambio di debe pa bononan di 2015 y medidanan posterior pa maneha refinanciamento. Recientemente, Beijing a introduci varios politica di recuperacion economico, incluyendo alivia restriccionnan di compra di cas y baha tasanan di interes. E medidanan aki ta subraya e compromiso di China pa stabilisa su economia, aunke expertonan ta bisa cu medidanan di estimulo mas robusto por ta rekeri pa sigura crecemento a largo plaso.

Salud Mental



Un carta pa mundo:

Un yamada for di e sombra



MUNDO stima,
Niun hende ta compronde kico ta nifica carga un mascara di scuridad, pa sconde e tristesa tras di wowonan cu ta yora den silencio. Niun hende ta mira e sombra cu ta colga riba mi alma, e maldicion di papia solamente den berdadnan susurra y sconde e realidad den un mantel di mentira.

Y toch, den mi soñonan ta kima un candela— un vlam silencioso cu ta yega mas profundo cu e bashi cu mi consenshi ta laga atras. Mi ta djis un biahero solitario, mara na un amor cu ta florece manera un rosa cu spina: bunita, pero yen di venganza y puntanan cu ta tene mi preso.
Niun otro hende conoce e tormenta cu ta rabia di paden, niun otro ta sinti e cadenanan cu mi mes a traha rond di mi rabia. Mi dolor ta un parha raro, cera den un haula cu niun hende ta mira. Tin un muraya cu ta separa, un velo cu ta sconde, y mi dolor no mag di sali, mi wowonan ta keda seco, maske mi alma ta yora.

Toch mi soñonan no ta grafnan bashi. Nan ta susurra speransa den mi oranan solitario, ta recorda mi di un amor cu nunca mi por laga liber, di un forsa cu no ta bin sin un prijs. E amor aki ta un bestia salvahe cu mi ta purba mara, pero e ta keda zwerf, un sombra den anochi.

Niun hende conoce e soledad di halanan kibra, e caida den profundidad, mientras mi ta keda colga entre e streanan y tera, captura tras di e wowonan yorando aki. Niun hende ta haya e palabranan cu ta cura, niun hende ta papia e frasenan cu por libera'mi. Hasta si mi mes kier a bisa nan, mi no sa si mi lo sinti nan berdad.

Y p'esey mi ta skirbi. Pasobra un caminda mi ta spera cu e palabranan aki por kibra e silencio, cu un hende por scucha e yamada cu ta biaha door di e sombranan aki. Cu un hende, un caminda, por mira y compronde e misterio.

Den e grito aki mi no ta pidi compasion, sino e simpel deseo di wordo mira pa loke mi ta, sin e mascara, libera di e peso. Cu un hende, un caminda, kier scucha.
Cu wowonan cu ta yora den silencio, Un alma cu ta anhela libertad

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Grand Master Henk Meijer a yega pa Best of the Best

DIALUNA atardi Grand Master Henk Meijer ex campeon Mundial y coach Olimpico a yega Aruba for di Hulanda pa t'ey presente den Best of the Best 2024. Grand Master Henk Meijer ta trainer y coach di rumannan Klaber pa hopi aña caba.



Grand Master Henk Meijer a wordo ricibi pa Famia Klaber di Brazil Taekwondo Stichting. Famia Klaber a duna Grand Master Henk Meijer un bon bini na Aruba. Grand Master Henk Meijer tabata coach di Master Alberto Klaber durante e añanan 1987-1992 tempo cu Alberto Klaber tabata den seleccion di Hulanda y tabata representa Hulanda den varios evento Nacional, Europeo y Mundial. Grand Master Henk Meijer a coach Master Alberto Klaber den campeonato Europeo na Dinamarca unda cu Alberto Klaber a gana Medaya di Brons dia 17 di October 1990 y hopi mas.

Na aña 1995 Grand Master Henk Meijer a cuminsa bin Aruba. Grand Master Henk Meijer a guia e atletanan di Aruba den varios evento Internacional. Aruba a gana varios medaya na Korea na aña 2015 bou guia di Grand Master Henk Meijer. E legendario Grand Master Henk Meijer
no ta zomaar iemand, pasobra e tin un trayectoria masha largo mes den e Mundo di Taekwondo.
Grand Master Henk Meijer a train y coach varios atleta elite rond Mundo y Europa y tabata coach e team di Hulanda, Grecia y Francia.

Diasabra dia 16 di November Grand Master Henk Meijer ta bay t'ey claba den Best of the Best 2024 organisa pa Brazil Taekwondo Stichting.

Pa nan ultimo wega di Concacaf Nations League

E seleccion di futbol di Aruba a sali pa Puerto Rico

E Seleccion di Futbol di Aruba lo sali pa Puerto Rico, pa competi den su dos ultimo wega di Concacaf Nations League di aña 2024. Nan prome wega lo ta contra Puerto Rico, *Diabierna 15 di November*, pa 6:00 PM AST y e di dos wega lo ta contra Sint Maarten, *Dialuna 18 di November*, pa 5:00 PM AST.

E weganan aki ta importante pa Aruba p'asina nan por cera e competencia di Concacaf Nations League cu un bon resultado.

AVB

SQUAD ANNOUNCEMENT

GOALKEEPS
M. LENTINK
J. EISDEN
J. MADURO

DEFENDERS
T. GIJSBERTHA
N. PAUL
D. BALY
K. NEDD
M. JACOBS
E. HERSILIA
E. CLARISSA

MIDFIELDERS
R. OSTIANA
W. BENNETT
F. LEWIS
C. VAN KILSDONK
D. SENCHI
S. WADHWANI
I. MARSELIA
E. TROMP

ATTACKERS
T. PERRET GENTIL
J. KRUYDENHOF
J. JIMENEZ
T. MONSANTO
J. PENATE

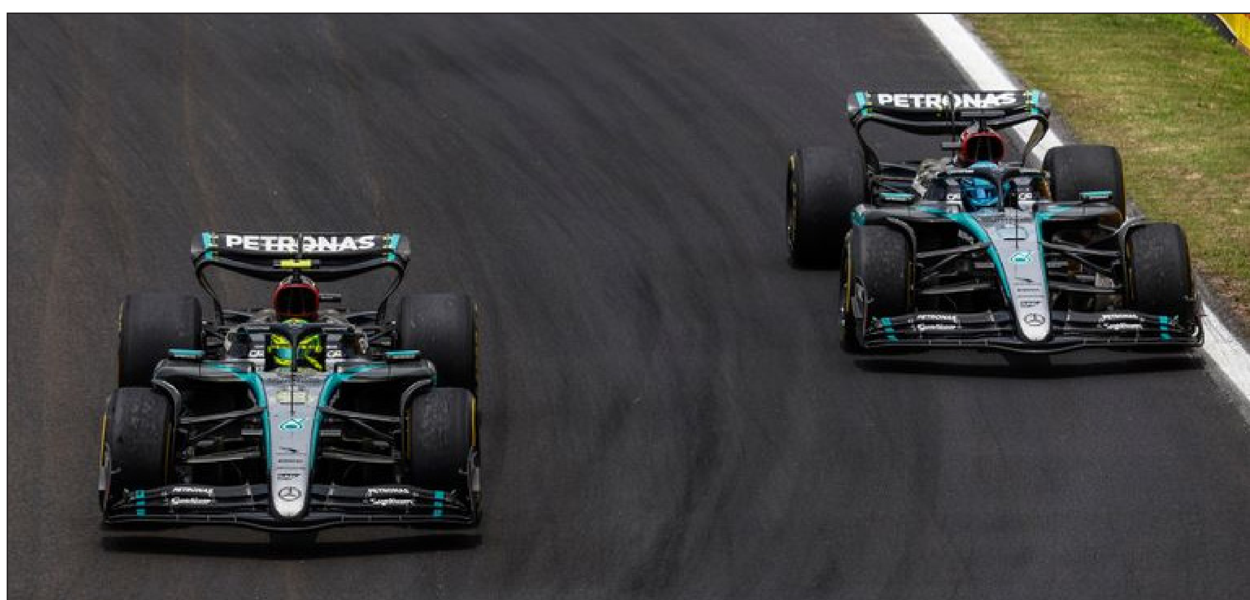
Concacaf NATIONS LEAGUE



Mientras Hamilton y Russell ta enfrenta un temporada dificil

Mercedes ta enfoca riba prestacion den bochtnan slow pa 2025

DESPUES di un temporada yen di reto marca pa prestacion mediocre desde e pausa di zomer, Mercedes ta concentrando riba debilidad specifico pa mehora nan auto di Formula 1 pa 2025. A pesar di multiple upgrade n'e modelo W15, tanto Lewis Hamilton como George Russell a lucha, cu Mercedes awor firmemente na di cuater luga den e Campeonato di Constructornan—tras di McLaren, Ferrari y Red Bull pa un margen substancial.



Atendiendo debilidad clave

Director di Ingenieria na pista Andrew Shovlin a splica cu e enfoke principal di e team tabata pa compronde e problemanan recurrente di e W15 den bochtnan di velocidad abou, specialmente esunnan cu ta rekeri maniobranan compleho. E team di Mercedes ta kere cu aki ta unda nan ta perde tereno consistentemente cu competidornan. *"E bochtnan den cual nos ta debil ta sigui t'e mesunnan. T'e bochtnan lento interconecta y normalmente eynan nos ta trompica,"* Shovlin a bisa. Mientras cu upgradenan reciente tabata spera pa eleva e prestacion basico di e auto, nan no tabata destina pa atende e reto specifico aki, cu awor lo ta un enfoke principal di desaroyo p'e modelo W16 di 2025.

Siñando di e caredanan restante di 2024

Cu e Grand Prix di Las Vegas, Qatar y Abu Dhabi ainda pa bin, Mercedes ta uzando e tiponan di pista varia pa analisa mas aleu e prestacion di e W15. Cada pista ta ofrece caracteristicanan diferente—Las Vegas cu su liñanan recht y bochtnan di velocidad abou, e diseño mas rapido di Qatar y e diseño mixto di Abu Dhabi—cu lo proporciona data critico riba unda Mercedes mester mehora.

"Nos ta den un posicion den e campeonato unda nos no por reta esunnan nos dilanti y ta hopi improbabel cu nos lo mira cualkier menasa di patras. Pues, nos enfoke a cambia pa siña kico nos mester aplica pa otro aña," Shovlin a remarca, enfatisando cu e caredanan final lo ta esencial pa compronde e diferencianan entre Mercedes y e teamnan lider actual.

Russell ta destaca e inconsistencia di e auto

George Russell a haci eco di e frustracion di e team, yamando e W15 e auto *"mas inconsistente"* cu el a maneha den su tempo cu Mercedes. A pesar di algun mehoracion den stabilidad desde e problemanan severo *di "porpoising"* di 2022, Russell a describi e auto como impredecible. *"E problema cu e auto aki ta cu bo ta kere cu e no ta bay morde bo y bo ta logra un bon buelta. Despues diripiente, nada no ta cambia, pero e prestacion simplemente ta disparce den e siguiente buelta,"* el a splica.

E inconsistencia aki a haci dificil pa Mercedes cera e diferencia cu e teamnan principal, cu e comentario di Russell ta destaca e dificultad cu e team ta enfrenta pa logra prestacion consistente den careda.

Metanan di desaroyo pa winter

Cu Mercedes incapaz di competi pa un puesto entre e tres miho den e Campeonato di Constructornan, nan enfoke principal lo ta riba desaroyo durante winter. E data di e caredanan final aki lo guia nan den refina e maneho den bochtnan lento y mehora e predictibilidad di e auto, cu e meta di posiciona Hamilton y Russell como competidonan serio atrobe den e temporada di 2025.

Mientras Mercedes ta sigui persigui e ritmo estableci pa Red Bull, Ferrari y McLaren, nan ta spera cu e ahustenan intensivo n'e W16 durante winter lo marca e comienso di un era mas competitivo p'e Flechanan di Plata.

Resumen di fin di siman di futbol Europeo:

Caida di Man City, problemanan di lesion di Real Madrid y caos di entrenador na Roma

MIENTRAS futbol Europeo ta yegando su ultimo pausa internacional di 2024, teamnan ta lidiando cu un variedad di reto y puntonan di discusion. For di e racha inusual di derota di Manchester City bou di Pep Guardiola te n'e crisis defensivo di Real Madrid y e carusel di manager di Roma, aki tin un bista riba e storianan principal cu ta forma e panorama di futbol.

Caida inusual di Manchester City

Den un minimo historico pa Pep Guardiola, Manchester City a perde cuater wega consecutivo den tur competencia—un prome biaha den su casi 16 aña di carera como entrenador. Mientras cu e derota contra teamnan manera Bournemouth y Brighton a expone e vulnerabilidadnan defensivo di City, Guardiola tambe ta enfrentando dificultadnan cu e aliniacion. Lesionnan na hungadonan clave, incluyendo Phil Foden, Kevin De Bruyne y Jack Grealish, a stretch e team, specialmente como cu Erling Haaland y Bernardo Silva a wordo hopi depende riba pa carga e peso.

Mas aleu di actuacionnan individual, e defensa di City, cu su formacion di cuater defensa central, a permiti 17 gol den e prome 15 weganan di e temporada, compara cu solamente 11 n'e mesun punto aña pasa.

E falta di un reemplaso confiabel pa mediocampista Rodri durante su ausencia a destabilisa e structura di City mas ainda. Mientras nan ta prepara pa enfrentamento crucial contra Tottenham y Liverpool despues di e pausa, Guardiola ta spera di reset e temporada y recaptura e forma ganado di e team.

Real Madrid ta gana, pero lesion di Éder Militão ta laga un sombra

Real Madrid a recupera cu un victoria dominante di 4-0 riba Osasuna, lidera pa golnan di Vinícius Jr. y Jude Bellingham. Sinembargo, e victoria tabata agridulce ya cu el a coincidi cu un contratiempo grandi—defensa Éder Militão a sufri un lesion grave di ACL solamente shete luna despues di a recupera di un anterior. E liña defensivo di Madrid tabata stretch, cu Carlo Ancelotti poniendo defensanan improvisa manera Fede Valverde y Raúl Asencio debi na lesionnan na hungadonan clave, incluyendo Dani Carvajal y David Alaba.

Madrid probablemente lo mester drenta e mercado di transfer di januari pa refuerso defensivo, ya cu depende solamente riba Rüdiger y un Alaba inconsistente por pone e campañanan di La Liga y Champions League di e team na riesgo.



Caos di manager di Roma ta continua

E temporada caotico di Roma a tuma un otro buelta mientras cu e club a kita Ivan Juric despues di un periodo cortico di 53 dia, marcando nan di tres cambio di manager den 2024. E rotacion rapido aki—for di Jose Mourinho pa Daniele De Rossi y despues Juric—ta refleha un falta di direccion cla. Posible reemplasonan ta varia for di Roberto Mancini te na Claudio Ranieri, pero e ausencia di un CEO y un director di futbol respetá a laga e futuro di e club incierto. Fanaticonan ta cada bes mas frustra cu e cambionan frecuente, cu ta preveni e team di establece cualkier continuidad of identidad riba veld.

Otro caminda den Europa

Bayern Munich a sigura un victoria di 1-0 riba St. Pauli cu un actuacion destaca di Jamal Musiala, mientras Liverpool a continua nan resureccion bou di Arne Slot cu un victoria di 2-0 riba Aston Villa. Borussia Dortmund, mientras tanto, a sufri un derota decepcionante contra Mainz debi na problemanan defensivo y atake inefectivo.

Juventus a disfruta di un victoria stabil di 2-0 den e derby contra Torino, danki n'e wega influyente di e recien yega Teun Koopmeiners y Bayer Leverkusen su Xabi Alonso ta enfrenta un berdadero test di su resistencia como entrenador despues di un empate dificil di 1-1 contra Bochum, siguiendo un derota pisa contra Liverpool den siman.

Mientras teamnan ta reagrupa durante e pausa internacional, e simannan venidero ta priminti enfrentamento di hopi riesgo y yen di oportunidad pa teamnan manera Manchester City y Real Madrid pa reset nan temporadanan. Mientras tanto, clubnan manera Roma lo mester haya stabilidad si nan ta spera di termina 2024 riba un nota positivo.

Pa agresion riba arbitro

Ex-presidente di Ankaragucu sentencia na mas di 3.5 aña di prizon



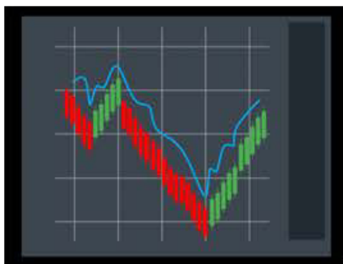
FARUK Koca, e ex-presidente di e club di futbol Turco Ankaragucu, a wordo sentencia pa corte na tres aña y shete luna di prizon pa agredi arbitro Halil Umut Meler. E veredicto ta sigui un incidente cu a tuma luga na december di aña pasa, despues di un partido entre Ankaragucu y Rizespor. Koca a perde control di su genio pa motibo di e decisionnan di Meler durante e partido, unda Meler a saca dos carchi cora pa hungadonan di Ankaragucu.

Despues di e fluit final, Koca a confronta e arbitro y a dal'e un mokete den cara mientras a menas'e, bisando: *"Lo mi mata bo."* Segun testigonan n'e sitio, Meler a cay na suela y a sigui haya scop varios biaha mas pa Koca. E atake a laga e arbitro den shock y herida, causando indignacion den henter e mundo di futbol Turco y entre e publico.

E agencia di noticia estatal Turco Anadolu a reporta cu e corte a determina cu Koca a *"intencionalmente causa daño corporal"* n'e arbitro. E gravedad di e incidente a impulsa e Federacion di Futbol Turco (TFF) pa tuma medidanan drastico. Como respuesta n'e violencia, TFF a suspende e liga temporalmente y a impone un prohibicion pa bida riba Koca, impidiendo di ocupa un posicion den futbol Turco atrobe. Poco despues di su suspension, Koca a renuncia como presidente di Ankaragucu y a expresa berguensa profundo pa su mal conducta. El a reconoce cu su accionnan tabata inaceptabel y a emiti un disculpa n'e fanatico, hungadonan y e arbitro.

Ademas di e tres aña y shete luna di sentencia di prizon pa daño corporal, Koca tambe a ricibi un termino adicional di seis luna di prizon pa menasa y un sentencia suspendi di cinco luna pa viola e ley di Turkia riba prevencion di violencia den deporte. E castigonan suplementario aki ta subraya e seriedad cu autoridadnan Turco ta atendiendo e problema di violencia den deporte.

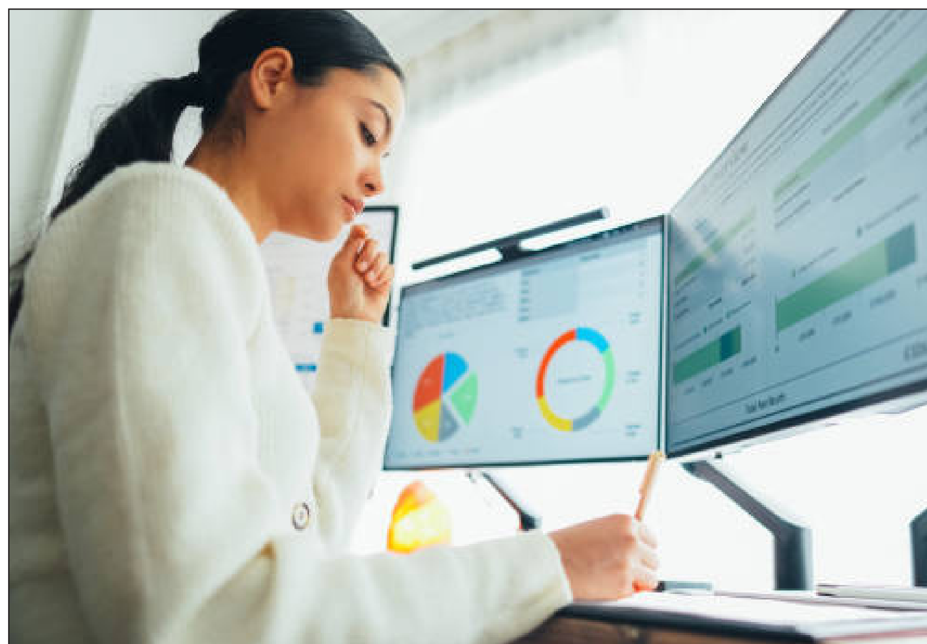
E incidente a provoca un discusion mas amplio na Turkia tocante violencia y respet den e mundo di deporte, cu e Federacion di Futbol Turco pidiendo medidanan mas estricto y un cambio cultural den futbol pa preveni incidentenan similar den futuro.



COMERCIO

Dicon negoshinan chikito mester adopta analitica di data

HOPI doño di negoshi chikito ta 'shy away' for di analitica di data, hayando e intimidante of demasiado compleho. Sinembargo, comprονde y aplica analitica ta bira cada bes mas crucial pa mehora rendimento di negoshi y impulsa crecemento. Tools manera analitica di web, 'insights' di social media, data di CRM y metrica financiero ta duna un bista completo di con bo negoshi ta bayendo – si bo website ta convirtiendo 'leads', atrayendo clientenan potencial, envolviendo usuarionan riba social media, of manehando gasto. De facto, 67% di negoshinan chikito ta inverti mas di $10,000 pa aña den analitica, conociendo e berdad simpel cu si bo no por midi algo, bo no por mehor'e. Aki tin algun manera facil pa cuminsa cu analitica, hasta si bo ta un principiante.



1. Comprende bo clientenan cu analitica di CRM

Tools di maneho di relacion cu cliente (CRM) ta provee data valioso riba comportacion di cliente, preferencia y tendencianan. Door di analisa data di CRM, bo por identifica e habitonan di compra di bo clientenan, calcula e balor promedio di pedido y hasta predeci kico nan por cumpra siguientemente. E informacion aki ta yuda bo personalisa esfuersonan di mercadeo, haciendo oferta y recomendacionnan mas relevante pa bo clientenan, locual hopi biaha ta conduci na benta mas halto. Por ehempel, si bo sa cua productonan ta wordo cumpra frecuentemente hunto, bo por crea paketenan special of promocionnan dirigi cu ta encurasha compra repetitivo.

2. Evalua e salud di bo website

Bo website ta sirbi como e porta digital di bo negoshi y analitica di website por yuda bo comprende con efectivamente e ta funcionando. Cuminsa door di examina e 'bounce rate' general, cu ta mustra e porcentahe di bishitantenan cu ta bandona bo sitio despues di wak solamente un pagina. Un 'bounce rate' halto por indica cu e contenido di bo website no ta suficientemente atractivo, of cu e diseño ta confuso. Identifica paginanan di producto cu e conversion mas halto y mas abou pa wak unda bo por mehora. Uzando tools manera 'heat maps', cu ta track unda bishitantenan ta 'hover' of click riba un pagina, tambe por ta increiblemente util. Nan ta revela areanan di interes y ta destaca areanan unda usuarionan por ta experimentando frustracion, permitiendo bo ahusta bo diseño y 'layout' di contenido di acuerdo.

3. Midi e impacto di social media

Analitica di social media ta yuda determina si bo esfuersonan riba plataformanan manera Instagram, Facebook y Twitter ta funcionando. Cuminsa door di wak cua publicacionnan ta ricibi mas y menos 'engagement', sea cu ta 'likes', 'shares', of comentarionan. Esaki lo mustra bo cua tipo di contenido ta resona mas cu bo audiencia y guia bo futuro publicacionnan. Si bo ta uzando publicacionnan 'shoppable' – publicacionnan cu ta permiti usuarionan haci compra directamente a traves di social media – wak den e retorno riba inversion (ROI). Door di track cua publicacionnan ta conduci directamente na benta, bo lo sa si bo strategianan di social media ta impulsando entrada efectivamente.

Mientras cu analitica di data inicialmente por parce abrumador, cuminsa cu e pasonan simpel aki por desmistifica e proceso. Adopta analitica no ta rekeri habilidadnan tecnico extenso; e ta rekeri solamente un disponibilidad pa wak bo negoshi a traves di un lente informa pa data. Door di examina 'insights' di CRM, rendimento di website y efectividad di social media, bo lo ta miho equipa pa tuma decisionnan inteligente cu ta conduci na mehoracion di satisfaccion di cliente, 'engagement' mas fuerte y aumento den entrada. Den e mercado competitivo di awe, analitica di data no ta solamente un 'nice-to-have' – e ta esencial pa crecemento.



BON PA SA



Tur loke bo mester sa tocante soño

SOÑO ta un parti vital di bida humano, cu mayoria di hende ta pasa rond di un tercer parti di nan bida drumi—mas o menos 25 aña como promedio.
E ta afecta casi tur aspecto di salud, bienestar y productividad. A pesar di esaki, hopi aspecto di soño hopi biaha ta wordo malcomprondi of neglisha.

E ciencia y proposito di soño
Soño ta envolve procesonan compleho esencial pa mantene salud fisico y mental. E ta consolida memoria, regula humor y rehubenece e curpa. Un falta di soño, defini como menos di 7 ora pa anochi, por reduci duracion di bida y conduci na aumento di peso, deficiencia cognitivo y temponan di reaccion mas lento. Privacion di soño por hasta afecta huicio y crea efectonan similar na ta legalmente burachi.

Echonan fascinante di soño den diferente specie
Humano no t'e unico criaturanan cu comportacion unico di soño. Delfinnan ta drumi cu un mita di nan cerebro cada bes, mientras cu Girafnan ta rekeri apenas 5 pa 30 minuut di soño pa dia. Koalanan, di otro banda, ta drumi te cu 20 ora diariamente. 'Sea otters' ta tene man mientras nan ta drumi pa preveni di drief apart y cabaynan por drumi para. Cocolishinan ta conoci pa drumi te cu tres aña largo.

Soña y e cerebro
Soña ta un otro aspecto crucial di soño. Memoria ta consolida miho durante soño y emocionnan ta wordo procesa den maneranan cu ta mehora aprendisahe y adaptacion. Curiosamente, hendenan cu ta hunga video games tin mas probabilidad di experimenta soñonan lucido—unda nan ta controla nan accionnan den soño. Soñonan violento tin biaha por ta un señal trempan di trastornonan neurologico, manera Parkinson's disease. Investigacion tambe ta sugeri cu hende muhenan ta experencia soñonan mas frecuente y emocional compara cu hende homber.

Perspectivanan cultural y historico
Diferente cultura tin perspectivanan unico riba soño. Den algun luga, drumi na trabou ta wordo mira positivamente como un señal di trabou duro y cansancio, mientras cu den Egipto antiguo, ciudadanonan rico tabata uza sosten pa nek en bes di cusinchi pa preserva nan peinadonan. Monniknan na Tibet hopi biaha ta practica drumi sinta y algun hende ta hasta uza 'weighted blankets' pa mehora insomnia y reduci ansiedad.



Trastorno y retonan di soño
Problemanan di soño ta afecta un segmento grandi di e poblacion. Condicionnan manera insomnia, somnifobia (miedo di soño) y pesadiyanan frecuente ta comun. 'Night owls' ta mas propenso na pesadiyanan, mientras cu esnan cu ta procrastina por sufri di insomnia. Depresion y stress halto por aumenta e frecuencia y vivesa di soñonan significantemente, hopi biaha conduciendo na cansancio.

Impacto di estilo di bida y ambiente
Factornan manera consumo di cafeina por retrasa liberacion di melatonina y stroba ciclonan di soño-vigilia. 'Weighted blankets' a wordo haya di alivia insomnia y ansiedad, mientras cu estudionan ta sugeri cu kere cu un hende a drumi bon—hasta si nan no a haci'e—por 'boost' rendimento. Exposicion na luz tambe ta hunga un rol den regulacion di soño; un estudio a haya cu lusa cu un luz fuerte riba e parti patras di e rudianan di un hende por 'reset' e 'clock' interno di soño-vigilia.

Importancia di soño pa salud mental y fisico
Soño ta hunga un rol den regulacion di peso, cu perdida di soño cronico hopi biaha conduciendo na aumento di peso. Falta di soño por hasta 'shrink' e cerebro. Soño ta fortalece e sistema inmunologico, ta impacta regulacion emocional y ta mehora capacidadnan di resolve problema. Estudionan ta mustra cu siesta por 'boost' productividad y funcion cognitivo.

For di e comportacion peculiar di animalnan te cu implicacion pa salud humano, soño ta un aspecto compleho, fascinante y esencial di bida. Comprendiendo y priorisando soño por conduci na mehoracion profundo den salud, felicidad y calidad general di bida.



FUN FACTS

Un caso inusual na Newport

E ladron cu tabata haci cas limpi

NA Newport, Wales, un insolito caso di entrada hudicial a sorprende tanto autoridad como e comunidad local. Damian Wojnilowicz, un homber di Polaco di 36 aña, a wordo declara culpabel di dos cargo di entrada ilegal den circunstancia cu, leu di lo normal, tabata envolvi labor domestico na luga di robo tradicional. Door di drenta cas sin permiso, Wonjilowicz no solamente a evita tuma obheto di balor, sino cu el a dedica na tarea manera colga paña, haci vloer limpi, saca sushi afo y yena e 'birdfeedernan" cu cuminda den e hohfinan. E comportacion aki, aunke peculiar, no a wordo bon ricibi p'e victimanan cu a experencia un impacto emocional significativo.

Den un di e casnan afecta, Wojnilowicz a laga un nota cu un mensahe desconcertante: "No preocupa, sea feliz y rasca bo mes." Sinembargo, leu di transmiti calma, e gesto a aumenta e preocupacion di e propietarionan. Un di e victimanan, habitante di e condado bisiña di Monmouthsire, a confesa di a biba varios siman di ansiedad y temor despues di e incidente, n'e punto di bandona temporalmente su cas pa busca refugio cerca amistad. E simpel echo di haya e obhetonan for di e luga na su cas tabata suficiente pa altera profundamente su trankilidad.



E di dos entrada a wordo registra pa un sistema di camara di vigilancia. E imagennan a mustra e intruso drentando e cas, ta sirbi su mes un kelk'i biña, labando su paña y hasta baña. E particular episodio aki a caba abruptamente ora cu e sua di e propietario a yega e cas y a logra expulsa e "invitado" inespera aki. Wonjilowicz a wordo deteni poco despues y a enfrenta cargo dilanti corte.

Durante e huicio, defensa a alega cu e acusado tabata den situacion di caya y a expresa su duele p'e incidentenan. Aunke no a reporta daño fisico, corte a considera cu Wojnilowicz tabata representa un riesgo significativo pa comunidad y a conden'e na 22 luna di prizon.

E caso aki ta trece reflexion riba e creciente crisis di vivienda y manera esaki por caba den situacion inusual y preocupante. Mientras mas persona ta enfrenta condicion precario, ta surgi pregunta riba con sociedad por atende di manera efectivo e problemanan aki, evitando pa yega na extremo manera e caso aki, protagonisa p'e peculiar 'ladron' aki.

Dia 1 di december 2024

Iberostar Hotel na Eagle Beach lo habri su portanan



DIALUNA 11 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber a bishita Iberostar Hotel na Eagle Beach pa asina mira e avancenan di e construccion di e hotel. Iberostar ta un hotel di 5 strea cu na final lo consisti di un total di 240 camber. E hotel ta proyecta di habri su portanan dia 1 di december proximo, cu un total di 140 camber disponibel pa nos bishitantenan.

Prome Minister ta indica cu durante su bishita e por a mira con bunita e hotel ta kedando. E hotel ta uno espacioso y por mira e inversion den esaki unda ta resalta e acabadonan hopi detaya y precioso. E mandatario principal a expresa cu loke a impresion'e mas t'e echo cu mayoria di e trahadonan di Iberostar Hotel ta ciudadanonan local, yiunan di tera, y cu apesar cu e hotel no ta den funcion, ya ta laborando n'e hotel.

Tambe e mandatario a keda sumamente complaci di wak hobennan recien gradua di EPB y EPI laborando na Iberostar. Otro echo remarcabel ta cu e hotel a manda varios di e trahadonan den exterior entre otro pa Mexico, Jamaica y Republica Dominicana pa tuma training segun e standard di Iberostar Hotel.

"Nos ta aprecia e inversion den pais Aruba y principalmente cu nan ta dunando oportunidad laboral na nos yiunan di tera, esey ta un echo cu nos ta balora. Pabien y exito n'e empleadonan cu ya caba ta laborando n'e hotel. Cu esaki por bira otro proyecto exitoso pa Aruba", Prome Minister a expresa.

Un invitacion pa un mundo mas amabel

Awe ta Dia Internacional di Bondad



DIA 13 di november ta celebra Dia Internacional di Bondad, un fecha dedica na promove e actonan di amabilidad y empatia rond mundo. Estableci na 1998 p'e Movemento Mundial di Bondad, e conmemoracion aki ta busca inspira accion cu por transforma bida di hende y fomenta relacion basa riba respet y compasion.

Bondad ta un balor universal cu ta trascende cultura, religion y frontera. E ta un forma simpel pero poderoso di genera un impacto positivo cerca esunnan ta ta rond di nos. For di un gesto asina chikito manera un sonrisa, te cu e accionnan mas significativo manera voluntariado, cada acto di bondad ta contribui na fortalece e tehido social y crea comunidad mas solidario. Fuera di esey, bondad ta conecta nos di manera autentico, recordando nos nos humanidad comparti y nos capacidad di haci un diferencia den e bida di otro.

Den un mundo caminda cu e noticianan negativo sa ocupa e titularnan, e dia aki ta recorda nos e importancia di enfoca riba loke ta positivo y di busca oportunidad pa yuda otro. Bondad no solamente ta beneficia esunnan cu ta ricibie, sino tambe esunnan cu ta practic'e. E estudiona cientifico a demostra cu e actonan di amabilidad por mehora e bien-estar emocional, reduci stress y hasta fortalece e sistema inmunologico.

Celebra e Dia Internmacional di Bondad por ta asina simpel manera dedica tempo na scucha un hende, ofrece ayudo desinteresa, of hasta expresa gratitud na esunnan cu ta haci un diferencia den nos bida. Cada gesto chikito ta conta y tin e potencial di genera un efecto multiplicado, inspirando otro pa actua di e mesun manera.

Awe, dia 13 di november, e invitacion ta cla: boga pa bondad como herment pa construi un mundo miho. Pasobra agregando e actonan amabel ta e clave pa supera barera y demostra cu, a pesar di e diferencianan, nos tur ta comparti un deseo comun di biba den harmonia.

MENSAHE DI DIA

13 NOVEMBER 2024

E pasado ta bo
LES
E presente ta bo
REALIDAD y REGALO
E futuro ta bo
MOTIVACION

e Poder den Mi

Den colaboracion cu Aruba Incense

e Poder den Mi

HOH satisfecho cu interes durante Aruba College Fair

E aña aki Horacio Oduber Hospital (HOH) tabata presente un bes mas durante Aruba College Fair, cu a tuma luga den Renaissance Convention Center, riba diabierna dia 8 y diasabra dia 9 di november.

Jacco Vroegop, director di HOH, a comenta riba e importancia di Aruba College Fair, caminda e profesionalnan ta topa pa duna informacion n'e hobennan studiante. E booth di HOH tabata conta cu diferente profesionalnan pa asina duna un bista chikito di e diferente funcionnan na HOH. E tabata interesante pero alabes innovativo pa tur esnan cu a bishita e evento. Sr. Vroegop ta encurasha un y tur pa pensa hopi bon riba nan futuro y tene e compania di mas leuk den mente; esta Horacio Oduber Hospital.

Zenadine Williams, hoben studiante, tabata presente n'e booth di HOH pa haya sa mas. El a comenta cu e ta un persona cu ta gusta yuda hende y tin interes pa drenta den e ramo di cuido medico pensando riba e funcion operatie assistent y ta p'e motibo ey mes el a join Aruba College Fair pa haya un miho idea di e trabou. El a expresa cu inicialmente e demostracion di camber di operacion a sinti un tiki straño pero ora el a hacie el a sinti cu "e tin cu bay p'e"!

Gregory Croeze, director financiero di HOH, contento a menciona cu manera nos lema ta bisa "Nos semper T'ey" y claro no a duda pa join Aruba College Fair. Croeze ta masha contento di por a mira tanto studiante canando rond pa mira cua t'e oportunidadnan cu nan tin pa sigui cu nan estudio. Ademas, el a indica cu na Aruba tin un scarsedad di nurse y specialista, pero tambe tin scarsedad di hende pa traha den e area di cuido en general. Durante Aruba College Fair, e studiantenan interesa a haya un splicacion di loke ta significa pa traha den cuido specialmente na un hospital.

Cathleen Hernandez, Stagecoördinator HOH Academy, tabata contento y a indica cu e booth di HOH tabata bon bishita. A parti por lo menos 300 foyeto n'e studiantenan interesa, esey ta sin conta e studiantenan cu a bay sin tuma un foyeto for di HOH. Esey caba ta demostra e interes di e studiantenan pa forma parti di e ekipo di HOH. A haci diferente demostracion p'e hobennan por tin un idea di e trabou.

Horacio Oduber Hospital ta emplea mas di 1100 profesional cu ta traha diariamente pa mantene e hospital operacional. Separa di e aspectonan medico, tambe ta atende cu cuido general pero tambe cu mantencion di e cambernan y e logistica di alimentacion y tur otro aspecto cu ta encera di tin tanto pashent asina kedando 24 ora pa dia den bo edificio. Nan tur mester come, bebe, baña, haya cuido medico, tur cu otro necesidadnan, pa cual ta rekeri hopi man profesional,









specialmente si tene cuenta tur e avancenan tecnologico y moderno den cual nos ta biba awendia. Echo ta si cu rond mundo tin scarsedad den e industria di cuido, pa cual HOH ultimo añanan ta dedica hopi atencion na nos hobennan studiando, pa encurasha nan pa haci un carera den cuido na Aruba mes.

DMH ta encurasha pa tur director y management brinda sosten na nan Supervisor di Codigo

DEN un sala completamente yen, Departamento di Mucha y Hoben conhuntamente cu LVAK (Landelijk Verening Aandachtfunctionarissen Kindermishandeling) di Hulanda, recientemente a duna un presentacion na e directornan of representante di e organisacion cu ta den funcion di management, tocante e rol y sosten cu un Supervisor di Codigo (SdC) tin mester na momento di ehecuta e tarea aki dentro di un organisacion. Codigo di Proteccion (CdP) ta un decreto nacional unda e profesionalnan di e sectornan husticia, enseñansa, social y salubridad ta traha uniforme segun 5 paso, na momento cu tin sospecho di abuso di mucha.

Sra. Tea Hol, directora di LVAK a comparti su conocemento y experticio di mas di 10 aña, trahando cu e Supervisornan di Codigo, of miho conoci na Hulanda como 'Aandachtsfunctionaris' cu tambe mester a implementa, salvaguardia y organisa workshop pa sostene e Supervisornan di Codigo den nan rol na Hulanda. Na momento cu Hulanda a inicia cu e implementacion di Meldcode, tambe tabatin hopi reto y incerticumbre y falta di conocemento pa por traha na un manera diferente, pero preventivo y uniforme. Sra. Hol a indica cu LVAK a inicia cu a penas 40 Supervisor di Codigo y awendia tin rond di 3000 Supervisor di Codigo, cu nan ta percura pa duna workshop pa nan mantene nan licencia y tambe e organisacion haya su 'keurmerk'.

E instancianan presente tabata: Telefon pa Hubentud – Dienst Inspectie Onderwijs – Dienst Publieke Scholen – Directie Voogdijraad – FEPOH – Respaldo – FADA – Fundacion Pa Nos Muchanan – Heart Centered Leadership Foundation – Imeldahof – KPA – Stichting Protestand Onderwijs Aruba – Reclassering – MultiDisciplinair Centrum – Bureau Traimerdia – IMSAN – Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba – Stichting Enseñansa Preparacion Basico – Departamento di Asunto Social – Polis di Bario.

Dentro di e instancianan aki tin SdC ta ehecutando e rol y awor e directornan y management team a haya un miho bista con esaki ta hinca den otro y tambe por a compara cu Hulanda.
E SdC tin como su tareanan pa: conseha director/management y 'beleid' tocante e implementacion y salvaguardia CdP, ta informa tocante e meta, contenido y forma di traha cu CdP, motiva e coleganan pa uza CdP, ta conseha y guia nan coleganan den e proceso di señala abuso di mucha y monitoria e situacion despues cu haci un notificacion na Bureau Sostenemi.







DMH ta hopi entusiasma pa ta por bira un 'zusorganisatie' di LVAK y conhuntamente lo sigui traha na bienestar, proteccion y salvaguardia nos muchanan den un forma structural y uniforme.

Scol Beatrix cu Bea's Bieb







BIBLIOTECA Nacional Aruba (BNA) a cuminsa e siman cu apertura oficial di 'Bea's Bieb' na Scol Reina Beatrix. Minister-President, Evelyn Wever-Croes a desvela e nomber di Scol Reina Beatrix su biblioteca escolar. Esaki cu ayudo y guia di Departamento Mediateca Escolar di BNA, bou di e proyecto di dBos (De Bibliotheek op School).

Esaki tabata posibel danki na e aporte financiero di Stichting Lezen cu a contribui na e proyecto. A traha riba e coleccion y a categorisa tur material. Biblioteca a yuda tambe cu reki pa buki. Na scol Reina Beatrix nan ta asina contento cu nan a logra habri nan biblioteca escolar, nan ta balora y aprecia lesamento!

Biblioteca Nacional Aruba ta keda enfoca riba e importancia di lesamento y tambe riba e placer di lesamento.

Master Class exitoso di AHRA & AFAS:

Maneho di recurso humano cu inteligencia artificial



AHRA ta contento di por anuncia e exito di su reciente Master Class riba Maneho di Recurso Humano cu Inteligencia Artificial, organisa den colaboracion cu AFAS! Charlène Nectar, Presidente di AHRA, a habri e evento cu un palabra di bonbini na tur participante, tanto Miembronan como No-Miembronan. Durante su discurso Charlène a enfatisa riba e compromiso di AHRA pa crea oportunidadnan di aprendisahe interesante pa fortalece e conexion di networking entre profesionalnan. Charlène tambe a expresa su entusiasmo pa sigui ofrece mas evento manera e Master Class aki durante 2025.

Cu un gran asistencia y participacion entusiasma di Miembro y No-Miembronan cu a haya conocemento valioso riba e tendencia di Inteligencia Artificial mas moderno, hermentnan practico y stragianan di digitalisacion cu por yuda mehora e fluho di trabao y actividadnan esencial di Recurso Humano. AHRA a duna un bonbini na su colaborado p'e evento aki, AFAS Software Aruba, representa pa Rothmar Coenraad, Manager of Operations Caribbean at AFAS Caribbean riba escenario.

Rothmar a ofrece un bista amplio riba futuro di Inteligencia Artificial den un organisacion, enfocando riba innovacion sostenibel y responsabel.

Hunto nos a explora concepto nan clave, incluyendo:

• Importancia di mantene un enfoke di hende den e proceso di Inteligencia Artificial

• Miho practicanan pa integracion di Inteligencia Artificial efectivo y etico

• Sugerencianan pa un transformacion digital sostenibel cu tin impacto den tur organisacion





AHRA ta gradici AFAS pa nan colaboracion y pa yuda cu e logro di un evento exitoso!

Un danki special tambe pa tur esunnan cu a asisti. E directiva di AHRA, ta spera pa sigui comparti momento nan di aprendisahe y networking durante 2025.

Pa fiha norma financiero nobo pa finansa publico sostenibel

Aruba ta ricibi asistencia tecnico di IMF

MINISTER Maduro di Finansa ta informa cu tin un team di ehecutivo di IMF na Aruba pa asina brinda asistencia tecnico riba e topico di 'fiscal rules.' Ta trata di un grupo di experto di IMF su Fiscal Affairs Department hunto cu ehecutivonan di IMF su organisacion pa brinda asistencia tecnico den Caribe, CARTAC, cu riba peticion di Aruba y Hulanda ta bay duna un recomendacion cual ta e miho normanan financiero pa Aruba mantene su mes na dje pa asina por logra un maneho financiero cu ta sostenibel pa Aruba.

For di aña 2013 Aruba a bin ta conoce varios Protocol cu Hulanda den cual a stipula normanan financiero pa logra mehora e maneho financiero di Aruba. Na aña 2015, a introduci e Ley di supervision financiero LAFT den cual a codifica normanan financiero y na fin di 2023 a bolbe ancra normanan financiero nobo den e Ley di LAFT. Sinembargo nunca a haci un investigacion pa saca afo si e normanan financiero aki realmente ta yuda haci Aruba su finansa publico sostenibel. Cu e motibo aki Aruba y Hulanda a acerca IMF pa investiga e situacion na Aruba y recomenda cual sistema cu cual



normanan financiero lo por duna un miho resultado pa Aruba.

Como parti di nan investigacion e grupo di experto di IMF y CARTAC recientemente a reuni cu Minister Maduro, y lo reuni ademas cu varios stakeholders pa asina por haya un miho bista di e situacion y deseonan cu ta biba na Aruba, pa por brinda un recomendacion pa normanan financiero nobo pa Aruba.

Den cuadro di normanan financiero

Prome Minister a reuni cu delegacion di IMF cu ta na Aruba



DIA 8 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu un delegacion di IMF International Monetary Fund cu ta na Aruba den cuadro di normanan financiero.

Na April 2024 a acorda cu Hulanda cu Aruba lo traha pa yega na un rijkswet pa asina wak si por baha e interes cu ta pagando riba e debe cu Aruba tin cu Hulanda. Ya Gobierno a yega na un acuerdo unda e interes inicial a baha di 6.9% pa 5.1%. Pero a keda palabra cu si por yega na un otro sistema di un supervision financiero mas moderno, e ora e interes por baha aun mas te na 3.4%. E negociacionnan ta andando y den esaki a palabra cu Aruba ta bay pidi IMF ayudo pa yega na normanan financiero.

Hunto cu IMF, Gobierno ta trahando riba cua ta e miho normanan. Aruba tin varios norma caba cu Hulanda a impone. Un di nan ta cu Aruba mester tin un surplus di 1% tur aña y esaki ta ancra den ley. Tambe ta ancra den ley cu e placa ey di e surplus mester bay pa paga debe. Aparte di esey, awor ta ancra den ley, cu si riba e surplus di 1%, por ehempel si esaki ta 70 miyon florin, y riba di dj'e Aruba tin mas surplus y e ta 100 miyon florin, e ora e diferencia cual ta 30 miyon, mita di esey tambe mester bay pa paga debe y e otro mita por bay den inversionnan. E debe di Aruba tawata hopi halto prome cu pandemia, y a crece durante pandemia pero ya e debe a baha hopi paso Aruba ta cumpli cu pago di su debenan debidamente y pa esaki tambe IMF a elogia Gobierno.

Un di e normanan cu Aruba tin ta cu gasto di personal di Gobierno no por ta mas cu 10% di e GDP. Otro norma ta cu e debe di Aruba mester yega 50% na aña 2040, aunke tur cos ta mustra cu prome cu aña 2040 Aruba lo cumpli cu esey. Y otro norma ta cu no mag di tin proyectonan PPP (Public–Private Partnership) y asina tin mas norma cu Gobierno ta aplicando. IMF ta recomenda pa bay cu un set di norma hopi senciyo, pa asina tur hende por compronde unda Aruba ta bayendo y pa esaki Gobierno ta hopi gradicido.

Durante e reunion IMF a elogia Gobierno di Aruba y Minister di Finansa, Xiomara Maduro y su team pa e maneho financiero responsabel.

IMF a indica cu ta trata di un team bon prepara, serio y cu pasion grandi pa e tereno aki. Un preocupacion di IMF ta riba e falta di personal den e departamento aki y ta mustra riba e importancia di tin mas personal pa asina Aruba por "haal in" atrasonan. Un punto valido cu Gobierno tin cu traha riba dj'e den e espacio financiero actual.

"Actualmente IMF ta papiando cu tur stakeholders riba tereno di finansa y otro siman nan ta emiti nan conseho, nan rapport cu ta loke ta bay yuda nos finalisa negociacionnan cu Hulanda. Ohala e ora nos por yega na baha e interes na 3.4% pa asina resta mas espacio financiero pa nos por trece mas alivio den comunidad y haci inversionnan necesario", Prome Minister a expresa.

Renobacion di edificio di ex-Interbank den Oranjestad



DEN e compromiso pa trece un bida nobo na Oranjestad y pa stimula e desaroyo di e centro di ciudad, Minister Geoffrey Wever hunto cu FCCA a logra jega na un acuerdo cu FCCA lo renoba e edificio di ex-Interbank, situa dilanti di Driftwood pa ubica BIE (Bureau Intelectuele Eigendom), SEDECO (Servicio na Defensa di Consumidor), y Huurcommissie, cu lo sigui atende e comunidad y facilita servicionan gubernamental den un ubicacion mas central.

FCCA ta encarga di e renobacion di e edificio pa trec'e na un estado modernisa y funcional pa su proposito nobo. E parkinglot dilanti di Driftwood tambe lo ser mehora pa mas accesibilidad y facilidad. Tambe como parti di e esfuerso di Minister Geoffrey Wever pa sigui empuha sostenibilidad, un EV charger lo wordo instala riba e parkeerplaats. Esaki ta pa e vehiculo electrico nobo pa SEDECO.

Reubicacion di BIE, SEDECO y Huurcommissie den centro di Oranjestad ta planea pa 1 di december y ta un otro paso importante den e plan integral pa revitalisa Oranjestad. Ta creando oportunidadnan nobo pa negoshinan den e area pa por promove y bende nan producto of servicio door di amplia e cantidad di persona cu ta frecuenta y bishita nos centro di ciudad. Tambe ta duna un proposito nobo na edificionan cu actualmente ta bashi. A traves di e serie di pasonan aki tuma door di Ministerio di Asuntonan Economico, ta logra trece un entusiasmo nobo pa transformacion di Oranjestad den un centro mas vibrante cu actividad.

RECETA DI DIA



Broccoli Cheddar Rounds

E plato aki ta un appetizer simpel y dushi ideal pa comparti den reunion of disfruta como un opcion saludabel di snack. E pasabocanan aki ta combina e sabor di broccoli cu e keshi cheddar, creando un mescla iresistibel pa grandi y chikito. Fuera di esey, nan ta facil di prepara.

Ingrediente:
2 cup di broccoli fresco of frozen (corta chikito)
1 cup di keshi cheddar raspa
½ cup di pan raspa (por uza pan integral of sin gluten raspa)
2 webo
¼ cup di siboyo corta chikito
1 djente di conoflok corta (opcional)
½ telep di salo
¼ telep di pepper preto

Instruccion:
1. Prepara e broccoli: Si bo ta uza broccoli fresco, sea steam of herb'e lightly te ora cu e ta moli. Si e ta frozen, ontdooi e y elmina e exceso di awa. Corta finalmente e broccoli cushina.

2. Mescla e ingredientenan: Den un comchi grandi, combina e broccoli corta, e keshi cheddar raspa, e pan raspa, e webo, e siboyo, e conoflok, e salo y pepper. Mescla bon te ora cu obtene un masa diki.

3. Forma e porcionnan: Tu a porcion chikito di e mescla y duna forma di disco of "rounds" cu e mannan. Pone nan den un teblachi pa horna prome fura cu baking sheet of hunta cu un tiki azeta.

4. Horna: Prekeinta e forno na 200°C (390°F) y horna e disconan durante 15-20 minuut, bolternan na mita di e tempo, te ora cu nan ta bruin ambos banda.

5. Sirbi: Saca nan for di forno y laga nan fria un tiki prome cu sirbi. Compaña nan cu bo saus faborito, manera ranch, mosterd cu honing of saus di yoghurt.

Disfruta di e pasabocanan crunchy aki pafo y cremoso paden! Perfecto pa cualkier ocasion.

Fortaleza pa Famia

Restaurando matrimonio den Cristo Hesus

PA Dios nada ta imposibel. Ta un palabra cu tur hende ta uza, of nan ta bisa cu no tin nada imposibel pa Dios y esey tambe ta conta ora un matrimonio, ta pasa den tempo duro, dificil, trabahoso, of e palabra moderno cu ta wordo uza cu e pareha ta struggle den nan matrimonio.

Awel mescos cu nos ta confia Dios pa sanacion, liberacion, graduacion, exito den bida, laga nos no limita Dios ora yega na asuntonan di matrimonio, pasobra cada matrimonio, kibra of ta tambalia ta simplemente victoria p'e enemigo, pasobra si nos ta confia Dios y warda riba Dios e ta duna nos e solucion, basta nos ta kere den dj'E.

Ma n'esnan casa mi ta duna instruccion, no ami, sino Señor. Cu e esposa no mester bay laga su esposo (Ma si e bay toch, lage keda sin casa of reconcilia cu su esposo y cu e esposo no mester manda su esposa bay (1 Corintionan 7:10-11)

Un engaño y malisia cu satanas ta hinca den mente di esnan cu ta pasa den dificultad matrimonial ta, pa tene tur cos secreto y laga e problema avansa, bisando entre nan dos mes cu ningun hende no tin nada di bisa, asina e enemigo ta wanta nan den gara di scuridad, p'asina e por destrui e matrminio.

No lubida e dicho cu ta bisa United we stand, divided we fall, p'e enemigo por logra su meta, e mester separa e pareha matrimonial, for di nan famia y amistad, p'asina su plan por funciona.

Den tur conflicto matrimonial e presencia di pordon ta esencial, pordon ta un palabra di cuater letter, cu ta cambia relacion amarga y haci e relacion mas dushi cu honing, pasobra pordon ta bini directamente, for di e trono di Dios.

Si Hesus por a cambia awa den biña, cual nos tur sa cu esey a tuma luga na un fiesta di matrimonio, esey ta pa demostra nos profundamente, cu E por restaura tur problema cu por presenta den matrimonio.

E momento cu un matrimonio ta pasa den un scual, den un dificultad enorme, caminda comprendemento a scarsa, ta tempo di pone orguyo un banda y lant'e bandera di humildad, pasobra asina ey nos ta duna espacio na intervencion di Dios, corda bon cu Dios ta stima e humilde, ma e orguyoso e ta mira di leu.



Boso soporta otro y pordona otro, si un di boso tin un keho contra otro, mescos cu Señor a pordona boso, asina boso tambe mester haci. Y ademas di tur e cosnan aki bisti amor, cual t'e laso perfecto di unidad (Colosensenan 3:13-14).

No bisa: Lo mi bay haci cu ne, mescos cu e a haci cu mi y lo mi paga e homber segun su obra (Proverbionan 24:29).

Laga tur amargura, furia, rabia, griteria y calumnia, wordo kita for di boso, hunto cu tur malisia. Y sea cariñoso cu otro, misericordioso, pordonando otro, mescos cu Dios den Cristo a pordona boso (Efesionan 4:31-32).

P'esey confesa boso picanan un na otro y haci oracion un pa otro, pa boso wordo cura. E oracion efectivo di un hende husto por logra hopi (Santiago 5:16).

Den tur matrimonio respet tin un rol primordial, pasobra caminda no tin respet tur cos ta sali for di man, pasobra hasta muchanan lo cuminsa rebeldia, ora nan ripara cu nan mayornan no ta respeta otro.

E ta cura esnan di curason kibra y ta mara nan heridanan (Salmo 147:3),

Laga nos pone tur matriminio cu ta pasando den crisis den oracion, pasobra ta Dios mes a institui matrimonio y E tin poder pa restaura tur matrimonio.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E hoben cu a biba su fe cu pasion

Awe ta dia di San Stanislaus di Kostka

DIA 13 di november ta celebra e fiesta di San Stanislaus di Kostka, un santo cu, a pesar di su edad cortico di bida, a laga un legado imborabel di devocion y curashi. E hoben Jesuita Polaco aki ta reconoci pa su entrega intenso na Dios y su curashi pa supera e retonan cu el a topa riba su caminda spiritual.

Naci na 1550 den un famia noble di Polonia, San Stanislaus tabata un ehempel di fe for di su niñez. A pesar di su ambiente privilegia, su bida tabata marca pa un profundo humildad y un deseo incansabel di acerca na Dios. For di su edad trempan, el a manifesta un inclinacion special pa oracion y servicio, rasgo cu a hib'e na drenta den conflicto cu su ambiente familiar, cu tabata spera di dje un bida mas di acuerdo cu e balornan secular di e epoca.

Na edad di 17 aña, el a enfrenta un di e momentonan mas desafiante di su bida. Dicidido pa uni n'e Compania di Hesus, San Stanislaus a cuminsa cu un biahe na pia for di Viena pa Roma, recoriendo mas di 600 kilometer en busca di su vocacion. E travesia aki, realisa cu curashi y determinacion, a converti den un simbolo di su compromiso inkebrantabel cu su fe.

El a drenta den noviciado Jesuita na Roma, caminda el a biba cu un dedicacion ehemplar, pero su bida tabata breve. El a fayece cu 18 aña, na 1568, lagando un testimonio di amor absoluto na Dios y un boluntad di hero pa sigui su conviccionnan. El a wordo canonisa na 1726 pa Papa Benedicto XIII y ta



considera como patrono di hubentud.

San Stanislaus di Kostka ta invita nos pa reflexiona riba e balor di sigui nos convicionnan y biba cu pasion nos fe, recordando nos cu, independientemente di e duracion di nos bida, loke realmente ta importa t'e intensidad cu cual nos ta biba den e amor di Dios y pa prohimo.

1974 – 2024

Recordando 50 Aniversario di Apostolado Mundial di Fatima Aruba

Cas Curason di Maria (Blue Army)

NA tur fielnan y tur deboto di Birgen di Fatima. Bo ta invita pa celebra un Santa Eucaristia.

Luga: Misa Santa Teresita di Hesus na San Nicolas
Ora: 5:15pm - Procesion cortico den cura di misa Santa Teresita
6.00pm - Santo Eucaristia pa gradicimento cu e 50 aniversario di Apostolado Mundial di Fatima Aruba.
"Laga muchanan bin serca mi" ta palabranan di Hesus.

Boso presencia ta altamente aprecia riba e fiesta di 50 Aniversario di A.M.F.A

Presidente: Aida Martijn y miembronan di Blue Army
Guia Spiritual ta Rev. RafCananea

Historia en breve di "Apostolado Mundial di Fatima Aruba" "Cas Curason di Maria" (Blue Army).

14 di november 1974 a instala e prome directiva di Blue Army. Guia spiritual Pastor Alfi Heiligger (q.e.p.d.) y Laico Luis Kacsmarek (q.e.p.d.) a enfoca riba debocion di Mama Maria, Rosario y Scapulario. Hunto cu fielnan presente a funda e prome directiva di Blue Army. Prome Presidente Sra. Rita Kock (q.e.p.d.) a forma e fundacion hunto cu mas debotonan di La Birgen Maria: Mederica Albus, Maria Irena Maduro (Chichi) y Cate Brooks. Di dos guia spiritual tabata Pader Bouman (q.e.p.d.), sigui pa Pastor Tom Robrigado (q.e.p.d.), Pastor Jack Jansen (q.e.p.d.), Pastor Juancho Pilongo, Pastor Tony Peralta (q.e.p.d.) y Pastor Toti Fuentebella. Pastor Raffy Cananea ta actualmente nos guia spiritual.
Nos ta gradici Dios pa den Su bondad a regala nos e celebracion di 50 aña.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rosendo Bertrando Kelly

*25-12-1963 - †09-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

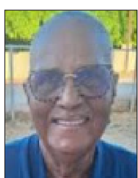
"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Ta participa fayecimento di:

Timo Pellervo Henttu

*31-03-1947 - †11-11-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Den feliz memoria di

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima

Milda Bargues-Raven

*18-10-1940 - †10-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Dios Misericordioso, nos ta gradici Bo inmensamente pa tur e amor i ternura cu el a brinda nos, i kende no a lubida Bo nunca. Nos ta confia cu el a wordo admitie i ta gosa den Bo Reino. Laga nos cu a keda atrás imita su bunita ehempel, i sigui tambe den su pasonan i laga su Recuerdo nan ta Sagrado pa nos. Bon Dios dun'e e gracia di sinti e alegría di por biba cerca Bo. Cu yudanza di nos Senjor Hesucristo su luz sigui briya den tur eternidad. Amen

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Victoria T. Croes-Flanegien

"Tanta Toochi, Toya y Nana"
*17-11-1940 - †11-11-2024

Su Mayornan:
† Felix Flanegien
† Seferina (Chita) Flanegien – Ruiz

Su Estimado Esposo: † Edgar Edwin Croes

Mescos su yuinan:
Rockey (Rockito) y Carin Franken y yuinan
Bruce y Francie Franken y yuinan
Kurt Franken y Gilly Dijkhoff y yuinan
Andrew y Nicole Franken y yuinan

Su preti wowo: Kaëdy Franken

Su Rumannan:
† Emiliano Flanegien y † Anita Flanegien – Kelly
† Agnes van Weenen – Flanegien y † Arie van Weenen
Lucila de Kort – Flanegien y † Vale de Kort
Gilberta Giel – Flanegien y Antonio Giel
Matheo Flanegien
† Felix Flanegien
Asinto Flanegien y Richardina Flanegien – Oduber
Sira Waslander – Flanegien y † Anne Waslander

Su Cuna mas cercano:
Norma Croes – Croes y yuinan

Demas Cuna y Swa nan:
† Carmen de Mey – Croes y Famia
† Mario Croes y Famia
† Selsa Geerman – Croes y Famia
Maximo (Mache) Croes y Famia
† Rubi Croes y Famia

Subrino y Subrinanan y nan Famia:
Mena, Maria, Digna, Martin, Angel, Erwin, Norina, Ingrid, Ronni, Erick, Jolanda, Lidia, Dorothy, Franklin, Lucille, Enid, Herbert, Renald, Llante, May-lin, Fayona, John Jairo, Richard, Ryan y Simon.

Sobre Subrino nan Cercano:
Lourdes, Vito, Mary, Grace, Judith, Lucia, Ligia, Ingrid, Vivian y Vera

Amigonan di Cas: Mena Croes y Famia
Mena Croes, Angelo (iha) y rumannan
Chita Croes y yuinan
Dora Croes
Maicha Croes
Maribelle Arends
Diosa y Nelli
Zoyla

Primo y Prima nan, comper y comernan, iha nan, bisina nan, amigonan di Koor di Misa Sta Filomena di Paradera y Blue Army y demas famia Flanegien , Croes, Ruiz, Franken, Giel, De Kort, Van Weenen, Waslander, Kelly, Figaroa, Semeleer, Tromp, Fingal, Wever, Dammers, Herms, Lacle, Oduber, Daal, Loopstok, Dijkhoff, Ridderstaat.

Acto di entierro lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera **diabierna 15 di November 2024** di 9or pa 11or di mainta y lo sigui cu un santo sacrificio di misa pa despues sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia, amigo of conocir. Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condelencia na cas.

Lo tin un box pa recauda fondo pa Kanker Wilhelmina Fonds.





Hesus den mi bida henter,
Den morto sin miedo total
Yudansa di Bo lo mester
Pa jega na Cas Celestial.

A keda drumi den e dushi sonjo di Señor, nos casa, ruman, tanta stima:

Sra.: Maria Agatha Lacle de Cuba

*31 mei 1943- + 9 november 2024

Na nomber di su:
Esposo stima: Oscar Lacle y yiunan

Rumannan: †José Britten
† Antonio Britten
†Victoria Maduro
† Martina Tromp-de Cuba
Roberto Jovito de Cuba
† Dominico de Cuba Britten
†Gregorio (Goy), Mena y yiunan
† Juana Emilia de Cuba

Sobrino y sobrinanan: Ivan Britten
Veronica Britten
Amelinda Britten
Judith Britten
Juanita Krozendijk-Britten
Giovanni Britten
Editha Tromp
†Caroline Filiciana-Tromp
Eveline Tromp
Gino Tromp
Valentino Maduro
† Sonia Henriquez-Maduro
Sorayda Bermudez-Maduro
Jorge Maduro
Johnny Maduro
Roland (Joy) Maduro
† Napoleon Maduro
Rafael Maduro

Su amigo y amiganan di cas: Constance Hope
Ifna Boekhoudt-Nivillac
Juana Zavala-Patiño
Marina Barbiere
Jeane van der Linden
Lourdes Vargas
Beatrix Wolff
Milton y Sandra Jones
Doris Kelly-Tamayo

Primoruman: Elisa y Chonay Faro-de Cuba

Su compañe ayudante cu ela stima:
Sheanday Tromp.

Comer, compernan, hijanan y demas famianan:
Lacle, Britten, Bermudez, De Cuba, Tromp, Fingal, Carrasquero, Ridderstaat, Franken, Henriquez, Webb, Olivierre, Krozendijk, Filiciana, Ferrer, Pontilius, Almary, Farro, Sena-Penja, Arguello, Maduro, Croes, Geerman, Thodé, Boekhoudt, Kelly, Ruiz, Figaroa

Famia na Corsow: Maduro, Kraal.

Su grupo di oracion: The Voice of Jesus.

Su coleganan partidó di Santa Comunion:
Parokia Pro-Catedral San Francisco Playa.

Ex-Coleganan di Bata y Hartog.

Ta invita famia, bisiña, amigo y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 14 di November 2024**.

For di 2'or pa 4'or e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord. Despues nos ta sali pa Santana Catolico na Noord

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida un of otro persona.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Ta anuncia fayecimento di:

Georges François

*03-03-1972 - †09-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Faustino Marin

*29-07-1947 - †09-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima

Henricus Maria Arends

*02-03-1942 - †07-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"For God so loved the world that He gave his one and only son, that whoever believes in Him shall not perish but have eternal life" John 3:16

It is with profound sadness that we announce the passing of our beloved:

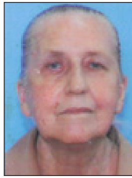


Mrs. Judith Linscheer-Yarzagaray

Sunrise 23rd of May 1944 – Sunset 8 of November 2024

Opportunity for condolences:
Wednesday November 13, 2024 from 6pm to 8pm at Savaneta #7.

The Farwell service of our beloved Judith will be on Thursday November 14, 2024 from 4pm to 6pm at Olive Tree Funeral Care & Crematory in Sanciolas.





Al spreek ik de talen van mens en engelen,
Maar als ik de liefde niet heb, dan ben ik een rinkelend bekken
Of een rammelend cymbaal
Al heb ik de gave der profetie,
al bezit ik alle geheimen en kennis,
Al heb ik het volle geloof dat
bergen kan verzetten.
Zonder liefde ben ik niets.
Al schenk ik weg al wat ik heb,al geefik
Mijn lichaam om mij te laten verbranden,
zo ik de liefde niet heb
Het dient mij tot niets
De liefde is geduldig,
de liefde is goedertieren, niet pronkzuchtig,
De liefde is niet afgunstig, niet pronkzuchtig,
niet verwaand.
Zij handelt niet onedel en zoekt zichzelf niet
Zij laat zich niet verbiteren,
en rekent het kwade niet aan.
1 Korientiers 13:1-5

Na een lijdensweg en ziektebed is op 2 november 2024 overleden

Jacoba Margaretha-Pul

Coby
Barneveld (Ned) * 05-07-1940 †Cura Cabay (Aruba)

Haar echtgenoot
Julio "Juchl" Margaretha

De begrafenis vond plaats in besloten kringen





Jesús dijo: "Dejen que los niños vengan a mí; no se lo impidan, porque el reino de los cielos es de quienes son como ellos". Mateo 19:14

Anunciamos fallecimiento de nuestro angelito:

Ali Nejat Francisco Jaramillo Muevecela

*12-07-2021 - †05-11-2024

A nombre de su:
Papa: Francisco Jaramillo

Mama: Maria Isabel Muevecela

Hermano: Isaac Jaramillo

Abuelos: Francisco y Irmade Jaramillo
Onias Muevecela
Rosa Loja

Tios y tias: Maria Jaramillo, Mileyda Jaramillo, Gladys Jaramillo, Roselin Jaramillo, Miriam Muevecela, Eduardo Muevecela, Nila Muevecela

Demas familia: Orayma Alias-Croes y Darrel Alias, Kathleen de Cuba, Wilfred de Cuba

Invitamos para el acto de entiero que sera el **miercoles 13 de noviembre 2024** de 2:00 a 4:00 pm, despues para el Cementerio Sabana Basora




Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:

Edgard Anthony Ruiz

Mihor conoci como
'Wichi', 'Gachi', of cariñosamente conoci como 'Papi'
*12/09/1966 - †07/11/2024

Yiunan:
Anabel Ruiz, Eveliany Ruiz, Tahane Ruiz

Tata:
†Teofilo 'Filo' Ruiz

Mama:
†Rosalinda 'Rosa' Ruiz-Croes

Rumannan:
Roland Ruiz y Maria Pizarro, Oslin Ruiz y Altagracia Ruiz, Jeffrey Ruiz.

Sobrino y Sobrinanan:
Ishomar Ruiz y Shane-Ali Levenston, Gwendolyn Ruiz y Oswin Dijkhof, Jonathan Ruiz, Melanie Ruiz y Shawn Wever, Melinda Ruiz y Marc Croes, Aldrin Ruiz y Ghislayne Lampe, Shaunric Ruiz, Shaunro Ruiz, Aaron Ruiz, Gianmarc

Su miho amiga y mama di su yiunan:
Sandra Aristigueta de Falcon

Famianan adopta:
Nuhad Montoya, Arturo Falcon, Nahraimar Falcon, Marcos Falcon, María Aristigueta y Argenis Gomez, Mary-Ann Pieters, Adrian Gomez, Elizabeth Aristigueta, Fabiola Gonzalez

Tanta y Omonan:
†Petra y †Beltran, †Carlito y Sita, †Chiby, Carmen y †Rufo, Caterina, Nini y †Feddy, Ale y Irena, Alex y Maria, Mario y Betty, †Martino, †Selpha y †Coby, †Guillermo y †Astrid, †Modesto y Rocio, Ursulina y †Mai, Bito y Filomena, †Eloy y Renolva, Margarita y †Fabian, Maria y Edwin, Rufo y Zulaika, †Tom, Ann y Franklin

Prima y Primo nan

Iha y ihanan:
Dylan Croes, Gwendolyn Ruiz, Bernie Anne, Mil-shaun Croes, Aaron Ruiz.

Amigo nan di cas:
Boy Boezem, Alexander Pieters, Dr Cayama.

Yerno nan:
Vincent Briezen, Marc- Anthony Ranis.

Su famia den blauw (KPA) cu a comparti hopi momento nan special cune y su klasgenoot nan di klas 1990: Ras, Henriquez, Winterdal, Dirks, Lacle, Kelly, Maduro, Wing

Su cacho nan:
Oreo, Lexy, Nala, Kylo.

Demas famia:
Ruiz, Croes, Tromp, Flanegin, Pizarro, Martinus, Laurence, Kelly, Carrion, Pieters, Cruz, Mendez, Rasmijn, Blanco, Arenas, Ponson, Chidiak, Briezen, Ranis, Aristigueta, Pineda, Cayama, Caceres, Figaroa, Maduro, Bareño, Wouters, Santana, Leonard, Werleman, Risseeuw, Henriquez, Lopez, Dirks, Geerman, Murray, Posner, Contreras, Kelly, Boekhoudt, Franken, Jansen, Chow, Vrolijk, Zapata, Semeleer, Nicolaas, Britten, Soliana, Hoevertsz, Winterdal, Spaans, Hooft, Boezem, Dijkhoff, Tiel, Giel, De Castro, Solognier, Figaroa

Ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma luga **Diaranson, 13 di November** na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi. Acto di despedida cu lo tuma luga **Diabierna, 15 di November**, 2:00 pa 4:00 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Despues di entierro no ta acepta bishita na cas

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa.




Dios Misericordioso, nos ta gradici Bo inmensamente pa tur amor y ternura cu e la Brinda nos, y kende no a lubida Bo nunca. Cu yudanza di nos Señor Hesuscristo su luz sigui briya den eternidad.

Cu honda pena y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a informa cu nos ser stima a bai sosega na paz y ta den Reino di Dios:

Emerita Maritza Tromp - Kelly

Cariñosamente yama:
Oma, Eme, Mama Tromp
*30 september 1955 - † 11 november 2024

Na nomber di su:
Esposo stima: Roland Ramiro Tromp

Su yiunan stima: Merrisza Tromp y pareha
Charitza Tromp y pareha
Julisza Tromp y pareha

Su nietonan cu e la stima hopi: Maresha Tromp
Merrilee Tromp
Delroy Wester
Zazriël Jacobs
Zachary Jacobs

Mayornan: † Basilio Kelly y Fransisca "Dudu" Kelly

Rumannan: Hilda Lampe - Kelly y Erwin Lampe
Gilbert Kelly y Yvonne Kelly - Kelly
Lucila Ras - Kelly y Remigio Ras
Gladys Maduro - Kelly y Nicolaas Maduro

Sobrino y Sobrinanan: Ryan Lampe y famia, Rocheline Kelly y famia, Gilbert Kelly y famia, Remick Ras y pareha, Rembert Ras, Jason Maduro y famia, Patrick Tromp y famia, Alex Tromp y Famia, Daisy Croes-Tromp y famia, Claudia Croes, Lucia Croes y yiunan, Jourraine Halabi-Figaroa y famia, Francis Figaroa y famia, Dionne Leito y famia, Sandy Rasmijn-Leito y famia, Shawn Tromp y famia, Ashan Tromp y famia, Sidney Geerman y famia, Sherman Geerman y famia, Shirliza Geerman y pareha, Jalexa Tromp y pareha, Ciccely Jungslagger-Tromp y famia, Glenrick Tromp, Raymond Perez y famia, Ghislaine Perez y famia, Alex de Cuba y famia, Junior de Cuba

Suegro y Suegra: †Pablo Tromp – Estefania (Titi) Tromp – Gil

Swa y Cuñanan: Fidencio "Fichi" y Glenda Tromp-Geerman y famia
Yolanda "Jool" Tromp y famia
Emira "Miertje" y Pastor Rodriquez-Tromp y famia
Mayens Tromp y Ronald Leito y famia
Elvis "Eppi" Tromp y famia
Shirley "Liesje" y †Feli Geerman-Tromp y famia
Astrid Tromp y famia
Glenn Tromp y Glenda de Cuba y famia
Richard Tromp
Madelaine "Joyce" Tromp y Rodison Oseana y famia
† Gabriela "Sis" Arends y † Felix " Jolly" Arends

Bon bisiña: Sirdonia "Doña"

Coleganan di Italo Arubano
Tur primo, prima, tanta, omo, iha conocir y demas famia
Primo y primanan, omo y tantanan y demas famia.

Demas famianan: Tromp, Kelly, Figaroa, Gil, Arends, Ras, Maduro, Lampe, Ridderstaat, Leito, Geerman, de Cuba. Rodriguez y demas famia.

Ta invita tur amigo-, amiganan, bisiñanan, conocirnan y coleganan di Italo Arubano pa asisti na e di entiero di nos ser stima cu ta tuma lugar **diabierna, 15 di november 2024**, for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home & Crematory. Despues nos lo sali cu nos defunto stima pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **diahuebs, 14 di november 2024** lo di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home & Crematory.

Disculpa nos si den nos dolor y tristeza nos por a lubida algun famia, amistadnan of conocirnan.

Staff y personal di Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.




"Dijo Jesus: Yo soy la resurreccion y la vida; el que cree en mi, aunque este muerto, vivira. Y todo aquel que vive y cree en mi, no morira" Juan 11:25-27

Cu inmenso dolor nos ta participa fayecimento di:

Juana Antonieta Dalmasi_Diaz

*05-06-1957 - †05-11-2024

Na nomber di su:
Esposo: Emilio Jesus Diaz

Yiunan: †Laidy Dalmasi
Mariana H. Dalmasi
Rosmery Dalmasi-Bislip
†Jorge Dalmasi-Gonzalez
Miguel Dalmasi Gonzalez

Manera yiunan:
Ramon Vrolijk
Emilio Jesus Junior Vrolijk
Armando-Simon Vrolijk
Elvis Vrolijk
Joselito & Gianaica Vrolijk-Vilt
Ricky & Miriam Diaz
Miroushka & Jeffrey Diaz-Statie

Nuero:
Sylvio E. Bislip
Miriam Tromp

Rumannan:
†Andres Garcia-Dalmasi
†Miledis Garcia-Dalmasi
†Julio Garcia-Dalmasi
†Alexis Dalmasi-Garcia
Euclide Dalmasi-Garcia
†Miguelina Dalmasi-Wanga

Nieto y Nietanan:
Micheal Bislip, Thamessis K. Dalmasi, Andrea Jones, Laura Jones, Anthony Bislip, Annabell Bislip, Emanuel Gonzalez

Bisnieta:
Eloise Bislip

Sobrino y Sobrinanan:
Karin M Wanga & Abrahan Cavdar, Jaqueline Wanga, Chantal Wanga, Jasar Wanga, Jasmine Wanga, Aaliyah Ovalles, Alexander Jorge Garcia, Edirberto Garcia, Hensy Garcia, Braudy Garcia, Adalgiza Garcia, Zulaika Garcia, Adela Garcia, Greyci Garcia, Clenny Garcia, Alberto Garcia, Francis Garcia, Jairo y Angel Pulinario

Primo y Primanan mucho pa menciona

Swa y Cuñanan:
Persida Garcia Puntier
Ligia Diaz & Famia
Dilia Garcia
Nuris Pietersz & Famia
Armando & Mery Diaz
Mavis Pietersz & Famia
Theofido & Emma Diaz
Frida Pietersz & Famia
Anna & Roque Ammerlaan
Franklin Pietersz & Famia
Maria Hewitt & Famia
Sharlon Pietersz & Famia
†Carmen Marchena y Famia
†Jose Marchena y Esposa y yiunan
†Carlos Marchena y Esposa y yiunan
†Ramon Diaz y Rosa y yiunan
†Shermine y Adri Mercera

Amigo(a)nan: Carlita, Mauricia, Charo, Maria, Ester, Xiomara & Jose Morales, Mary Wever, Ricarda Inecia, Francis Tromp

Manera yiu: Marco

Demas Famia: Dalmasi, Hernandez, Gonzalez, Bislip, Jones, Wanga, Cavdar, Pulinares, Puente, Garcia, Diaz, Vrolijk, Pietersz, Ammerlaan, Hewitt, Tromp y tambe famia nan den exterior Santo Domingo, Spaña, Merca, Hulanda, Boneiro tur bisina, Amigonan, Amiganan y demas conocirnan

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia.

Lo tin oportunida pa condoleer **Diabierna 15 di November 2024**, di 6'or pa 8'or na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Sanicolaas, Bernhardstraat 134-136
Acto di entiero lo tuma lugar **Diasabra 16 di November 2024** di 9'or pa 11'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Sanicolaas pa Santana Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.